

ЗАМЕНА ЛАМП

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- ❑ прежде чем приступить к замене лампы, проверьте, не окислились ли контакты;
- ❑ перегоревшие лампы должны заменяться лампами того же типа и той же мощности;

- ❑ для обеспечения безопасности, после замены лампы в фарах всегда проверяйте регулировку пучка света фар;
- ❑ если погас фонарь или фара, прежде чем заменить лампу, проверьте, не перегорел ли соответствующий предохранитель. Расположение предохранителей описано в разделе «Замена предохранителей» в настоящей главе.



ВНИМАНИЕ

Изменения конструкции или ремонт электрооборудования, выполненные неправильно либо без учета технических характеристик системы в целом, могут привести к нарушению работы электроприборов и повлечь за собой риск возникновения пожара.



ВНИМАНИЕ

В галогенных лампах газ находится под давлением. Если такая лампа разобьется, осколки могут разлететься в стороны.



Галогенные лампы следует брать исключительно за металлические части. Прикосновение пальцев к стеклянной колбе лампы снижает яркость света лампы и ведет к сокращению срока ее службы. Достронувшись до колбы, протрите ее тканью, смоченной в спирте, и дайте ей высохнуть.



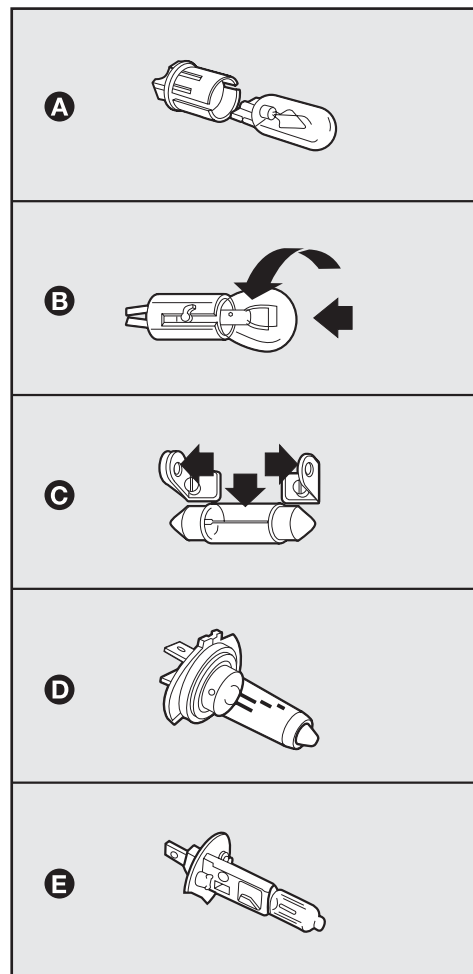
Рекомендуется, по возможности, производить замену ламп в сервисных центрах Фиат. Нормальная работа и правильная регулировка наружных световых приборов — важнейшие требования для обеспечения безопасности движения. Их невыполнение влечет предусмотренные законом санкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если внутренняя поверхность фар слегка запотевает, это является не признаком неисправности, а естественным явлением, которое наблюдается в результате низких температур и влажности воздуха. После включения фар запотевание быстро исчезнет. Присутствие капель внутри фар означает, что в них попала вода; в этом случае следует обратиться в сервисный центр Фиат.

ТИПЫ ЛАМП

На автомобиле установлены лампы различных типов:

- (А) **Бесцокольные лампы:** вставляются нажатием. Для извлечения потяните.
- (В) **Лампы со штифтовым цоколем:** для извлечения из патрона возьмитесь за стеклянную колбу, поверните против часовой стрелки и извлеките.
- (С) **Трубчатые лампы:** для извлечения разожмите пружинные контакты.
- (D) **Галогенные лампы:** для извлечения выведите пружину, удерживающую цоколь, из фиксатора.
- (Е) **Галогенные лампы:** для извлечения выведите пружину, удерживающую цоколь, из фиксатора.



Лампы	Тип	Мощность	Рисунок
Фара дальнего света	H4	60/55	D
Фара ближнего света	H4	60/55	D
Передний стояночный фонарь	W5W	5	A
Передние указатели поворотов	PY21W	21	B
Боковые указателей поворотов	W5W	5	A
Задние указатели поворотов	PY21W	21	B
Стоп-сигналы/стояночные фонари	P21/5W	21/5	B
Задний ход	P21W	21	B
Задние противотуманные фонари	P21W	21	B
Плафон освещения салона	C5W	5	C
Плафон освещения багажника	W5W	5	A
Фонари освещения номерного знака	C5W	5	C
Противотуманные фары	H1	55	E
Дополнительный стоп-сигнал (третий стоп-сигнал)	W5W	5	A

ЗАМЕНА ЛАМП В НАРУЖНЫХ СВЕТОВЫХ ПРИБОРАХ

Для определения типа лампы и ее мощности см. раздел «Замена ламп».

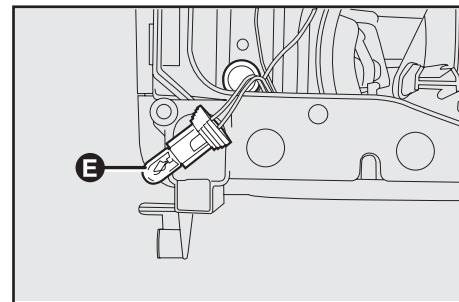
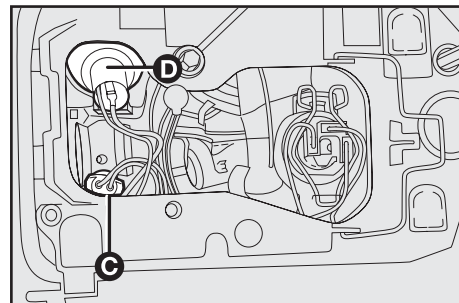
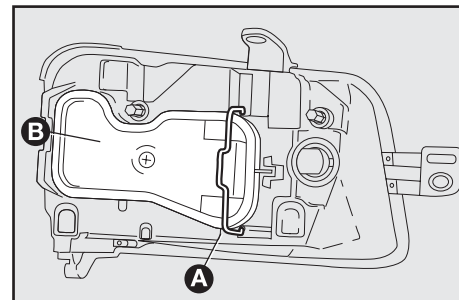
БЛОК ПЕРЕДНИХ ФАР

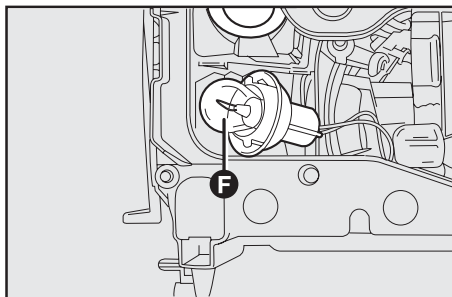
Для замены лампы в стояночном фонаре необходимо выполнить следующее:

- ☐ выведите из фиксатора пружину (А) и снимите крышку (В);
- ☐ слегка надавите, поверните и извлеките патрон (С);
- ☐ удалите перегоревшую лампу (Е) и замените ее на новую;
- ☐ при установке новой лампы выполните указанные операции в обратном порядке.

Для замены лампы указателя поворотов необходимо выполнить следующее:

- ☐ выведите из фиксатора пружину (А) и снимите крышку (В);
- ☐ слегка надавите, поверните и извлеките патрон (D) (вставленный нажатием);

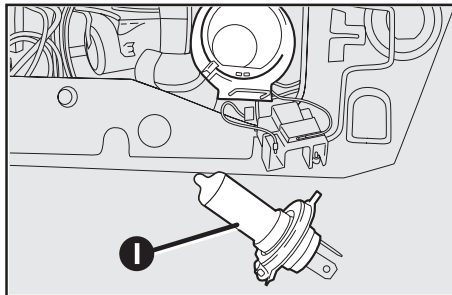
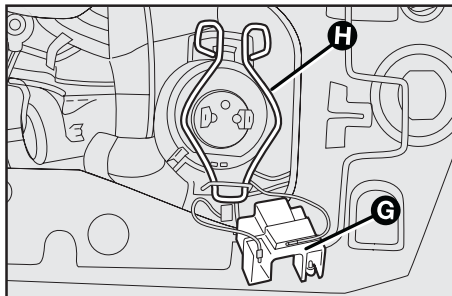




- ❑ удалите перегоревшую лампу (E) и замените ее на новую;
- ❑ при установке новой лампы выполните указанные операции в обратном порядке.

Для замены лампы в фаре дальнего/ближнего света необходимо выполнить следующее:

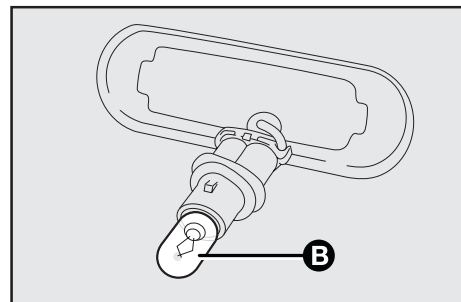
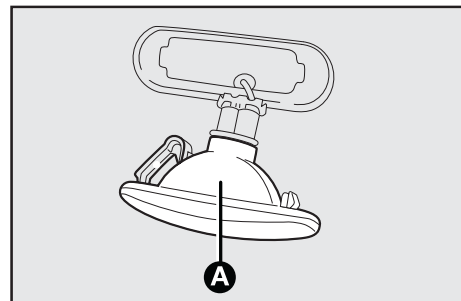
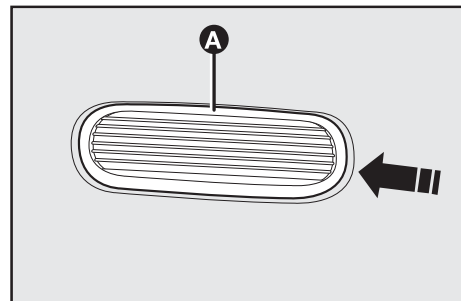
- ❑ выведите из фиксатора пружину (A) и снимите крышку (B);
- ❑ отсоедините разъем (G);
- ❑ выведите из зацепления пружину (H);
- ❑ удалите перегоревшую лампу (I) и замените ее на новую;
- ❑ при установке новой лампы выполните указанные операции в обратном порядке.

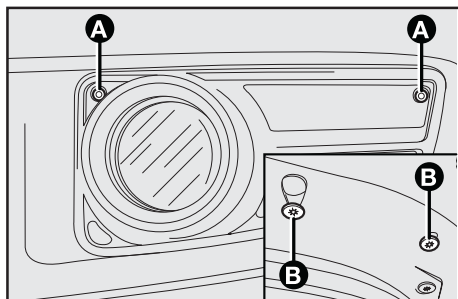


БОКОВЫЕ УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТОВ

Для замены лампы необходимо выполнить следующее:

- ❑ нажмите на рассеиватель (А) по направлению движения автомобиля с тем, чтобы сжать пружинный фиксатор;
- ❑ извлеките рассеиватель (А) из патрона;
- ❑ извлеките лампу (В) и замените ее;
- ❑ установите на место рассеиватель.

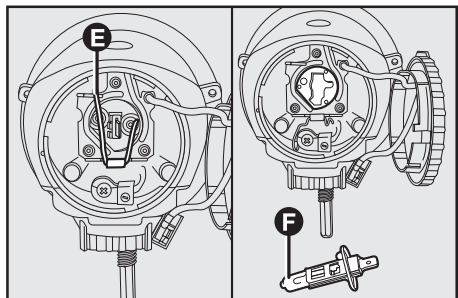
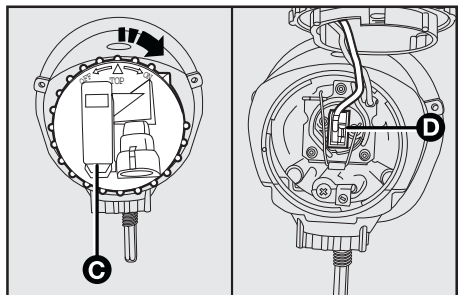




ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (если предусмотрены)

Для замены галогенной лампы необходимо выполнить следующее:

- ❑ отверните два винта (А), крепящие противотуманные фары к бамперу;
- ❑ отверните два винта (В), крепящие противотуманные фары под бампером;
- ❑ снимите накладку с противотуманной фарой и отсоедините электрический разъем;
- ❑ отверните крышку (С) и отсоедините разъем (D);
- ❑ выведите из фиксатора пружину (Е) и извлеките лампу (F);
- ❑ при установке новой лампы выполните указанные операции в обратном порядке.



БЛОК ЗАДНИХ ФОНАРЕЙ

Для замены лампы необходимо выполнить следующее:

- ☐ выверните три винта (А) из соответствующих гнезд, осторожно потянуть на себя фонарь вплоть до полного выведения из фиксатора трех пружин и отсоедините разъем;
- ☐ выверните четыре винта (В) из соответствующих гнезд;
- ☐ извлеките патрон (С);
- ☐ чтобы извлечь лампу, слегка надавите на нее и поверните против часовой стрелки;

Д - для фонарей заднего хода на правом блоке: лампа на 12 В-21 Вт;

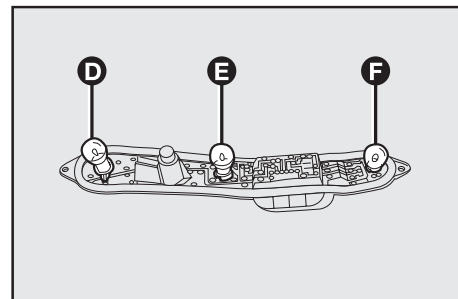
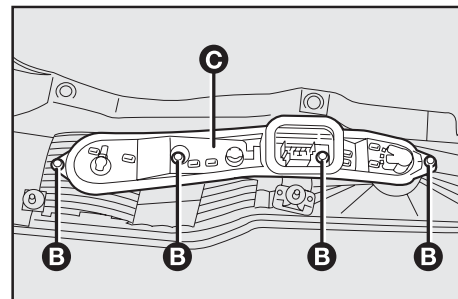
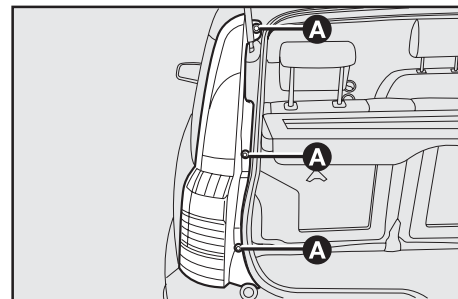
☐ задние противотуманные фонари на левом блоке;

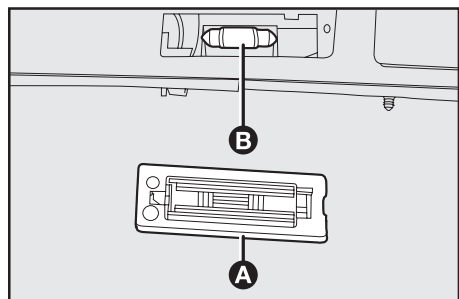
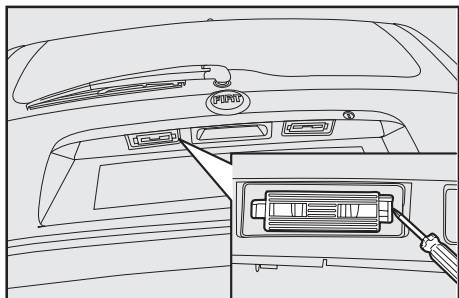
☐ для модификаций с правосторонним положением руля фонарь заднего хода расположен на левом блоке, а задний противотуманный фонарь — на правом блоке;

Е - для указателей поворотов: лампа на 12 В-21 Вт;

Ф - для стоп-сигналов и стояночных фонарей: двойная лампа на 12 В-21/5 Вт;

☐ при установке новой лампы выполните указанные операции в обратном порядке.





ФОНАРЬ ОСВЕЩЕНИЯ НОМЕРНОГО ЗНАКА

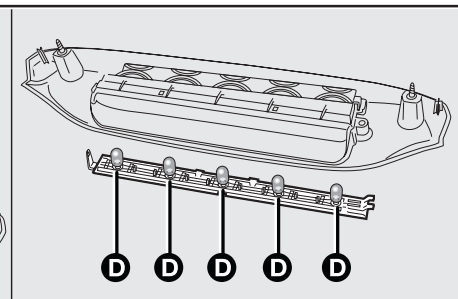
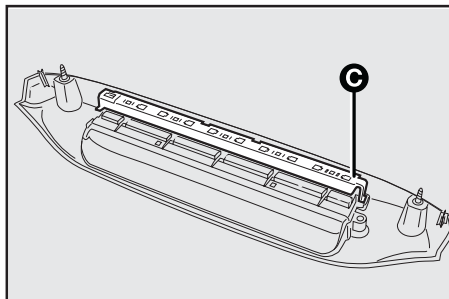
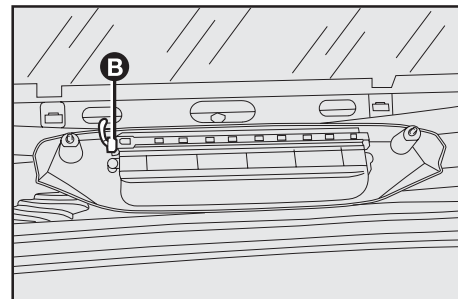
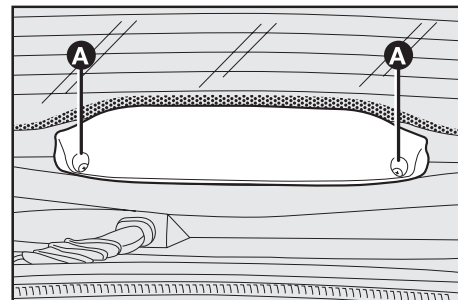
Для замены лампы необходимо выполнить следующее:

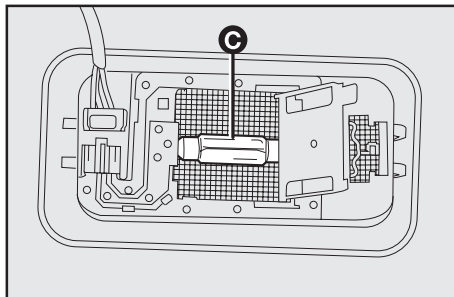
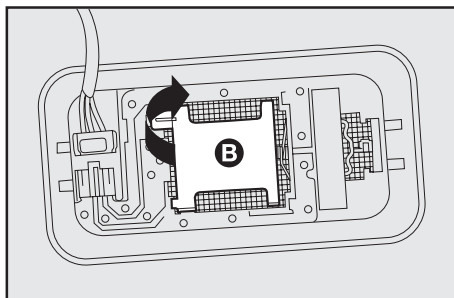
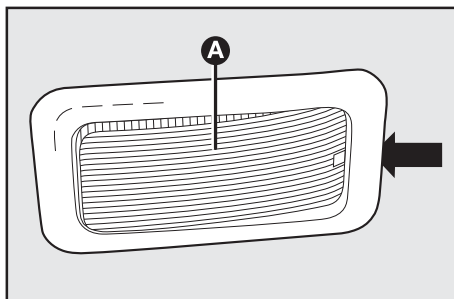
- ☐ нажмите отверткой на пружину-фиксатор, как показано на рисунке;
- ☐ извлеките рассеиватель (А) и извлеките лампу из патрона (В);
- ☐ замените лампу (В) на 12 В-5 Вт, вставленную нажатием в патрон (В);
- ☐ установите на место рассеиватель.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СТОП-СИГНАЛ (ТРЕТИЙ СТОП-СИГНАЛ)

Для замены одной или нескольких ламп необходимо выполнить следующее:

- ☐ отвернуть два винта (А) и снять покрытие;
- ☐ отсоедините разъем (В) и снимите блок фонарей;
- ☐ выведите из зацепления фиксатор (С) и отделите плату с лампами от рассеивателя;
- ☐ замените перегоревшую лампу (D);
- ☐ при установке новых ламп выполните указанные операции в обратном порядке





ЗАМЕНА ЛАМП ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Для определения типа лампы и ее мощности см. раздел «Замена ламп».

ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА

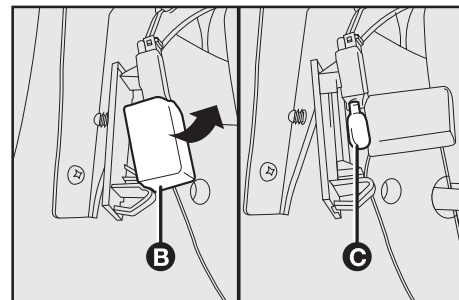
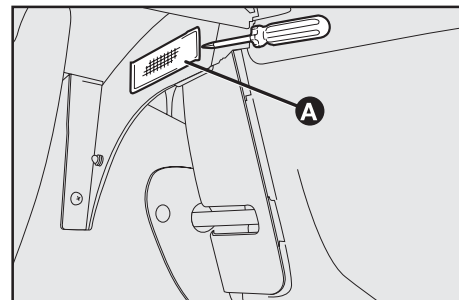
Для замены лампы необходимо выполнить следующее:

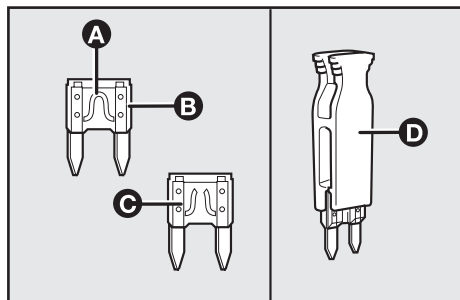
- ☐ Извлеките плафон (A), нажав штатной отверткой в точке, показанной стрелкой;
- ☐ откройте крышку (B) таким образом, как это указано;
- ☐ потяните лампу (C) наружу, выведите ее из боковых контактов и замените на новую. При этом убедитесь в том, что новая лампа надежно зафиксировалась в контактах. Вновь закройте крышку и установите на место рассеиватель.

ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ БАГАЖНИКА (если предусмотрен)

Для замены лампы необходимо выполнить следующее:

- ❑ откройте дверь багажника;
- ❑ извлеките плафон (А), нажав штатной отверткой в точке, показанной стрелкой;
- ❑ откройте защитный корпус (В), слегка надавите на лампу (С) и извлеките ее. Замените лампу;
- ❑ вновь закройте защитный корпус (В) над рассеивателем;
- ❑ установите на место рассеиватель (А), сначала вставив его в гнездо одной стороной, затем надавив с другой стороны до щелчка, чтобы плафон зафиксировался.





ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Предохранители обеспечивают безопасную работу электрооборудования и срабатывают при его неисправности или неправильном ремонте.

Поэтому в случае выхода из строя любого элемента электрооборудования следует проверить соответствующий предохранитель: токопроводящий элемент (A) должен быть целым. В противном случае замените перегоревший предохранитель исправным предохранителем того же типа (того же цвета).

(B): исправный предохранитель.

(C): предохранитель с перегоревшим проводящим элементом.

Для замены предохранителей пользуйтесь пинцетом (D), закрепленным на внутренней стороне крышки отсека предохранителей, расположенного на левой стороне передней панели салона.



Галогенные лампы следует брать исключительно за металлические части. Прикосновение пальцев к стеклянной колбе лампы снижает яркость света лампы и ведет к сокращению срока ее службы. Дотронувшись до колбы, протрите ее тканью, смоченной в спирте, и дайте ей высохнуть.



ВНИМАНИЕ

Категорически запрещается заменять предохранитель предохранителем, рассчитанным на большую силу тока: ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ.



ВНИМАНИЕ

Если перегорит предохранитель общей защиты (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXIFUSE), ничего не предпринимайте самостоятельно, обратитесь в сервисный центр Фиат. Прежде чем приступить к замене предохранителя, убедитесь, что ключ извлечен из замка зажигания, а все потребители тока выключены и/или отключены.



ВНИМАНИЕ

Если предохранитель снова перегорит, обратитесь в сервисный центр Фиат.

Устройства, цепи которых защищают отдельные предохранители, перечислены в таблицах на следующих далее страницах.

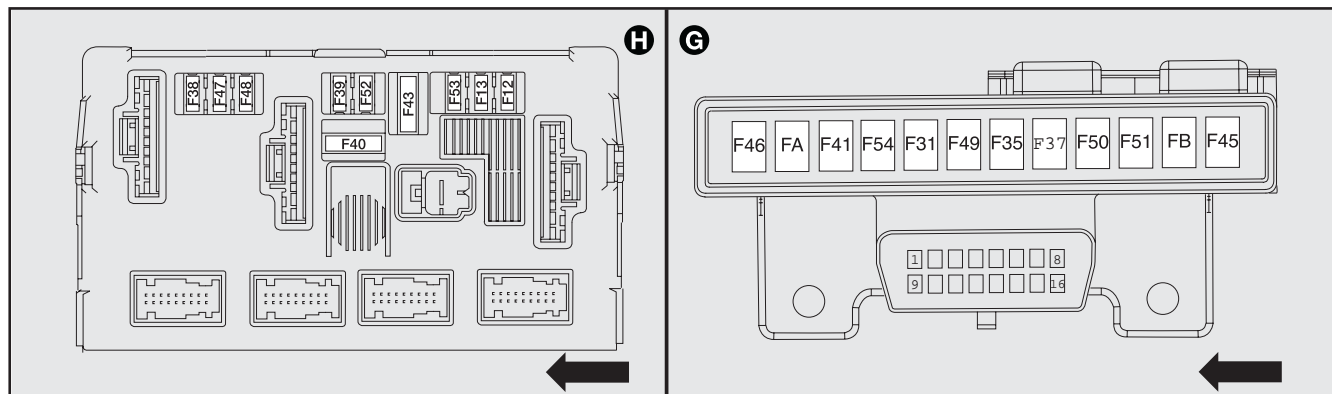
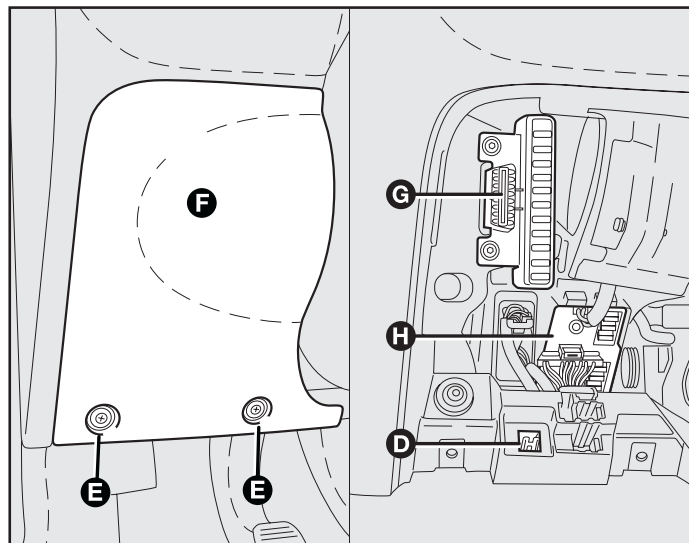
РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

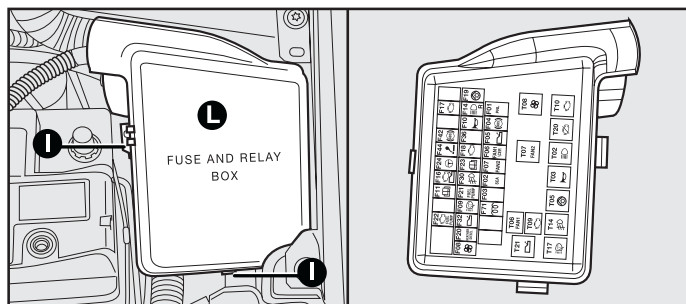
Блоки предохранителей находятся слева от руля.

Для доступа к ним следует вывернуть крепежный винт (Е) крышки (F).

- G - блок с электропроводкой
- H - блок управления бортового компьютера
- D - пинцет для извлечения предохранителей.

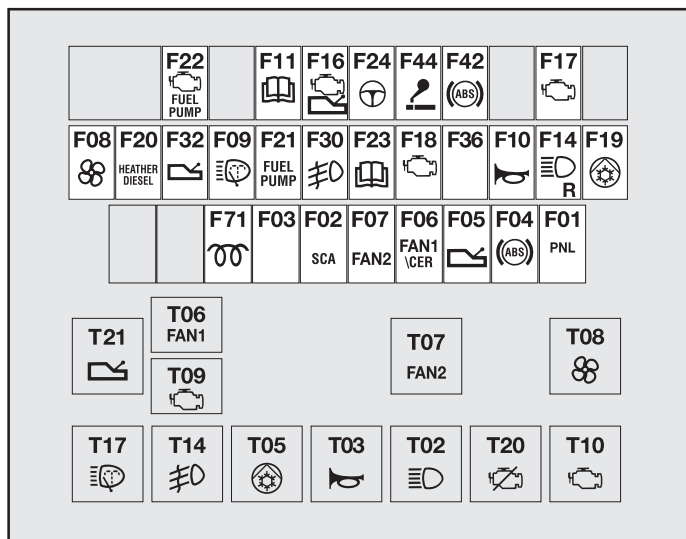
Номера, указывающие на принадлежность каждого предохранителя к той или иной цепи, нанесены на внутреннюю поверхность крышки.





Предохранители, расположенные в моторном отсеке

Второй блок предохранителей расположен в правой части моторного отсека, рядом с аккумуляторной батареей. Для доступа к нему освободите пружинные фиксаторы (I) и снимите крышку (L). Номера, указывающие на принадлежность каждого предохранителя к той или иной цепи, нанесены на внутреннюю поверхность крышки.



ПРЕДОХРАНИТЕЛИ — СВОДНАЯ ТАБЛИЦА

Электронный блок в салоне автомобиля	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	ТОК (А)
Фонари заднего хода	F31	5
+15 магнитола	F35	7,5
Центральная передняя панель управления	F35	7,5
+15 стоп-сигналы	F37	10
Обогрев наружных зеркал	F41	7,5
Обогрев сидений (может быть подключен)	F45	15
Люк с электроприводом	F46	15
Климат-контроль	F49	7,5
Давление воздуха в шинах	F49	7,5
Датчик наличия воды в топливном фильтре	F49	7,5
+15 блок управления подушкой безопасности	F50	7,5
+16 блок управления бортового компьютера	F51	5
+15 комбинация приборов	F51	5
Динамик средних частот	F54	15
Резерв	F-A	—
Резерв	F-B	—
Правая фара ближнего света	F12	10
Левая фара ближнего света	F13	10
Регулировка направления пучка света фар	F13	10
+30 устройство блокировки замков дверей	F38	20
Диагностический разъем EOBD	F39	10

Электронный блок в салоне автомобиля	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	ТОК (А)
Магнитола	F39	10
Климат-контроль	F39	10
Давление воздуха в шинах	F39	10
Телефон	F39	10
Блок управления бортового компьютера	F39	10
Обогрев заднего стекла	F40	30
Стеклоочиститель/стеклоомыватель	F43	30
Насос омывателя ветрового/заднего стекол	F53	15
Левый передний стеклоподъемник	F47	20
Правый передний стеклоподъемник	F48	20
Стеклоочиститель заднего стекла	F52	15

Электронный блок в салоне автомобиля	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	ТОК (А)
Питание блока управления бортового компьютера	F01	70
Блок управления с электропроводкой	F02	30
ABS	F04	60
Электроусилитель рулевого управления	F05	60
Электровентилятор системы охлаждения (низкая скорость)	F06	30
Электровентилятор системы охлаждения (высокая скорость)	F07	40
Вентилятор кондиционера	F08	30
Омыватели фар	F09	20
Звуковой сигнал	F10	15
Вторичная цепь (электронная система впрыска)	F11	15
Спидометр	F11	15
Дальний свет	F14	15

Электронный блок в салоне автомобиля	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	ТОК (А)
+15 электронная система впрыска топлива	F16	7,5
Первичная цепь (электронная система впрыска)	F17	10
Насос коробки передач Dualogic	F03	30
+30 блок управления работой двигателя	F18	7,5
Компрессор кондиционера	F19	7,5
Первичная цепь (электронная система впрыска)	F22	20
Замок зажигания	F23	20
+15 электроусилитель рулевого управления	F24	10
Противотуманные фары	F30	15
+ 30 блок управления прицепа	F36	15
+15 ABS	F42	7,5
Выключатель стоп-сигналов	F42	7,5
Прикуриватель — розетка	F44	20
Подогрев фильтра дизельного топлива	F20	30
Топливный насос	F21	15
Свечи предварительного подогрева	F71	50
+30 блок управления коробки передач Dualogic	F32	15

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Описание процедуры зарядки аккумуляторной батареи приводится только для сведения. Для выполнения этой операции обращайтесь в сервисный центр Фиат.

Рекомендуется медленная зарядка батареи при низкой силе тока в течение около 24 часов. При зарядке в течение длительного времени батарея может выйти из строя.

Для зарядки аккумуляторной батареи:

- ☐ снимите клемму с отрицательного вывода (–) аккумуляторной батареи;
- ☐ подключите к выводам аккумуляторной батареи клеммы зарядного устройства. Соблюдайте полярность!
- ☐ включите зарядное устройство;
- ☐ по окончании зарядки выключите зарядное устройство и только после этого снимайте его клеммы с выводов батареи;
- ☐ вновь подключите клемму к отрицательному выводу (–) аккумуляторной батареи.



ВНИМАНИЕ

Содержащийся в аккумуляторе электролит ядовит и агрессивен. Не допускайте попадания электролита в глаза и на кожу. Зарядку аккумуляторной батареи следует производить в хорошо проветриваемом помещении, вдали от открытого огня и источников искр: может произойти взрыв или возгорание.



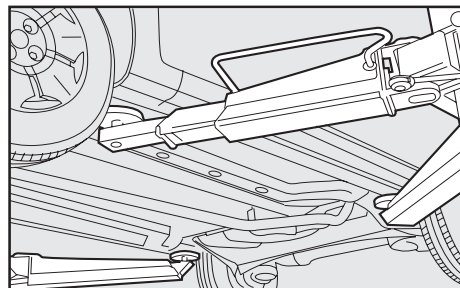
ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь заряжать замерзшую аккумуляторную батарею: следует сначала дать ей прогреться, так как в противном случае она может взорваться. Если батарея замерзла, необходимо, чтобы квалифицированный специалист проверил ее на наличие дефектов внутренних компонентов и целостность корпуса во избежание риска утечки ядовитых и коррозионных кислот.

ПОДЪЕМ АВТОМОБИЛЯ

Если автомобиль необходимо поднять, следует обратиться в сервисный центр Фиат, оборудованный профессиональными домкратами или стационарными подъемниками.

Автомобиль разрешается поднимать только с боков. Чтобы поднять автомобиль, расположите опоры профессионального домкрата или стационарного подъемника под точками, показанными на рисунке.



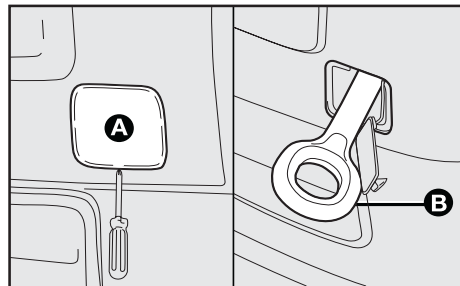
БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

Буксировочная проушина, входящая в комплектацию автомобиля, расположена в сумке с инструментом под ковриком багажника.

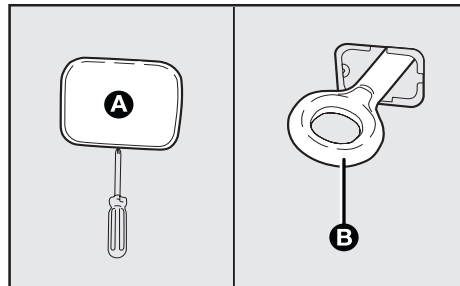
КРЕПЛЕНИЕ БУКСИРОВОЧНОЙ ПРОУШИНЫ

Действуйте следующим образом:

- ☐ удалите заглушку (А);
- ☐ извлеките буксировочную проушину (В) из гнезда в подставке с инструментами;
- ☐ наверните до упора проушину на задний или передний резьбовой штырь.



Передний



Задний

**ВНИМАНИЕ**

Прежде чем начать буксировку, поверните ключ в положение **MAR**, а затем в положение **STOP** (ключ извлекать не следует). Если извлечь ключ из замка зажигания, будет автоматически задействовано устройство блокировки руля и повернуть колеса будет невозможно.

**ВНИМАНИЕ**

Запрещается включать двигатель при буксировке автомобиля.

**ВНИМАНИЕ**

При буксировке помните, что когда двигатель выключен, усилитель тормозов и электроусилитель рулевого управления не работают, поэтому к педали тормоза и к рулю приходится прикладывать гораздо большее усилие. Не используйте для буксировки гибкие тросы. Избегайте рывков. Проверьте, не причиняет ли сцепка повреждений в месте ее соприкосновения с деталями автомобиля. При буксировке автомобиля необходимо выполнять соответствующие требования правил дорожного движения, относящиеся как к буксировочному устройству, так и к поведению водителей на дороге.

УХОД И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	223
ГРАФИК ЕЖЕГОДНОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	224
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ	225
ПРОВЕРКА УРОВНЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ	227
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР	234
ФИЛЬТР ЦВЕТОЧНОЙ ПЫЛЬЦЫ	234
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ	235
КОЛЕСА И ШИНЫ	238
РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ	240
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО И ЗАДНЕГО СТЕКОЛ	240
КУЗОВ	243
САЛОН	246

ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Правильное техническое обслуживание — основной фактор, определяющий долговечность и оптимальную работу автомобиля.

Поэтому после пробега каждые 20000 км Фиат предусматривает целый ряд проверок и проведение техобслуживания автомобиля.

Тем не менее, плановое техобслуживание не в состоянии обеспечить полный уход за автомобилем: и до первого планового обслуживания (20000 км) и позже, в промежутках между ТО, не следует забывать о самых простых вещах: систематически контролировать уровни эксплуатационных жидкостей и при необходимости доливать их, проверять давление в шинах и т. п.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Выполнение техобслуживания в соответствии с графиком — обязательное требование изготовителя автомобиля. Невыполнение этого требования может привести к снятию автомобиля с гарантии.

Услуги по плановому техобслуживанию предоставляются всеми сервисными центрами Фиат.

Если при выполнении планового техобслуживания выявится необходимость в дополнительных работах по ремонту или замене отдельных деталей, на их выполнение будет запрошено согласие Клиента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При обнаружении любой, даже самой небольшой неисправности рекомендуется, не дожидаясь срока следующего ТО, незамедлительно обращаться в сервисный центр Фиат.

Если автомобиль часто используется для буксировки прицепов, сократите интервалы между техобслуживаниями.

ГРАФИК ЕЖЕГОДНОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

Для автомобилей, годовой пробег которых не достигает 20000 км (например, составляет около 15000 км), рекомендуется следующий график ежегодного обслуживания:

- ☐ проверка состояния шин и давления воздуха (включая запасное колесо);
- ☐ проверка работы наружных световых приборов (фар, указателей поворотов, фонарей аварийной сигнализации, освещения салона, багажника, контрольных ламп комбинации приборов и т. п.);
- ☐ проверка работы стеклоочистителей и стеклоомывателей, регулировка жиклеров омывателей;
- ☐ регулировка и проверка состояния щеток стеклоочистителей ветрового и заднего стекол;
- ☐ проверка состояния тормозных колодок передних дисковых тормозов;
- ☐ проверка чистоты замков капота двигателя и багажного отсека; очистка и смазка тяг привода замков;
- ☐ визуальный осмотр двигателя, коробки передач, трансмиссии, трубопроводов (выхлопного, подачи топлива, привода тормозов), резиновых деталей (пылезащитных чехлов, патрубков, втулок и т. п.), шлангов тормозной системы и системы питания двигателя;
- ☐ проверка зарядки аккумуляторной батареи;
- ☐ проверка состояния всех приводных ремней;
- ☐ контроль уровня и доливка жидкостей (охлаждения двигателя, тормозной, омывателей, электролита и т. п.);
- ☐ замена масла в двигателе;
- ☐ замена масляного фильтра;
- ☐ замена фильтра цветочной пыли (если предусмотрен).

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

После пробега каждые 1000 км, а также перед дальней дорогой проверяйте и при необходимости доводите до нормы:

- ☐ уровень охлаждающей жидкости двигателя;
- ☐ уровень тормозной жидкости;
- ☐ уровень электролита в аккумуляторе;
- ☐ уровень жидкости в бачке омывателей стекол;
- ☐ давление воздуха и состояние шин.

После пробега каждые 3000 км проверяйте и при необходимости доводите до нормы:

- ☐ уровень масла в двигателе.

Рекомендуется пользоваться продукцией марки FL Selenia, разработанной и изготовленной специально для Фиат (см. таблицу «Заправочные материалы» в главе «Технические характеристики»).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Моторное масло

При преимущественной эксплуатации автомобиля в перечисленных ниже суровых условиях:

- ☐ буксировка прицепа или дачи-прицепа;
- ☐ езда по пыльным дорогам;
- ☐ частые поездки на небольшие расстояния (7-8 км) при отрицательной температуре окружающего воздуха;
- ☐ если двигатель часто работает на холостых оборотах, при поездках на значительные расстояния на низкой скорости (такси, доставка товаров), а также после консервации.

менять моторное масло следует чаще, чем указано в графике планового техобслуживания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Фильтр дизельного топлива

При использовании недостаточно чистого дизельного топлива, не соответствующего требованиям европейских технических условий EN950, замена топливного фильтра может потребоваться чаще, чем это предписано графиком планового техобслуживания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Воздушный фильтр

При езде по пыльным дорогам воздушный фильтр следует менять чаще, чем это предусмотрено графиком планового техобслуживания. При появлении сомнений относительно частоты замены моторного масла и воздушного фильтра в тех или иных условиях эксплуатации обратитесь в сервисный центр Фиат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Фильтр цветочной пыли

В случае частой эксплуатации автомобиля в запыленной или сильно загрязненной местности рекомендуется чаще менять фильтрующий элемент. В частности, его следует заменить, если уменьшится количество поступающего в салон воздуха.

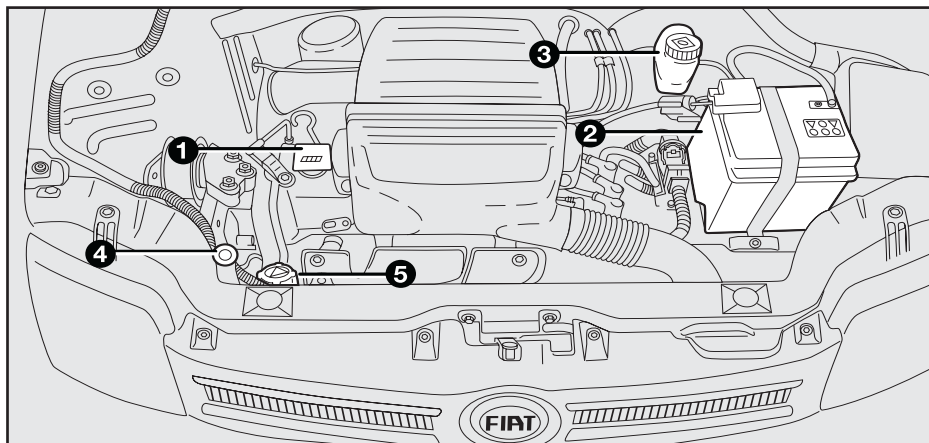
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Аккумуляторная батарея

Рекомендуется контролировать степень зарядки аккумулятора, особенно перед началом холодного сезона, чтобы не допустить замерзания электролита.

Особо часто следует контролировать степень зарядки аккумулятора, если автомобиль используется в основном для коротких поездок, а также если установлены дополнительные, постоянно включенные потребители электроэнергии, которые были приобретены после покупки автомобиля. При эксплуатации автомобиля в жарком климате или в особо тяжелых условиях рекомендуется проверять уровень электролита в аккумуляторе чаще, чем предписано графиком планового технического обслуживания.



Все работы по техническому обслуживанию автомобиля следует проводить только в сервисных центрах Фиат. При самостоятельном выполнении мелкого ремонта и обслуживания убедитесь в наличии всех необходимых для этого инструментов, жидкостей и фирменных запасных частей Фиат. В любом случае, не стоит выполнять даже самых простых работ, если у Вас нет опыта.



Модификации 1.1 (с отопителем)

ПРОВЕРКА УРОВНЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ

1. Моторное масло
2. Аккумуляторная батарея
3. Тормозная жидкость
4. Жидкость омывателя
5. Жидкость в системе охлаждения двигателя.



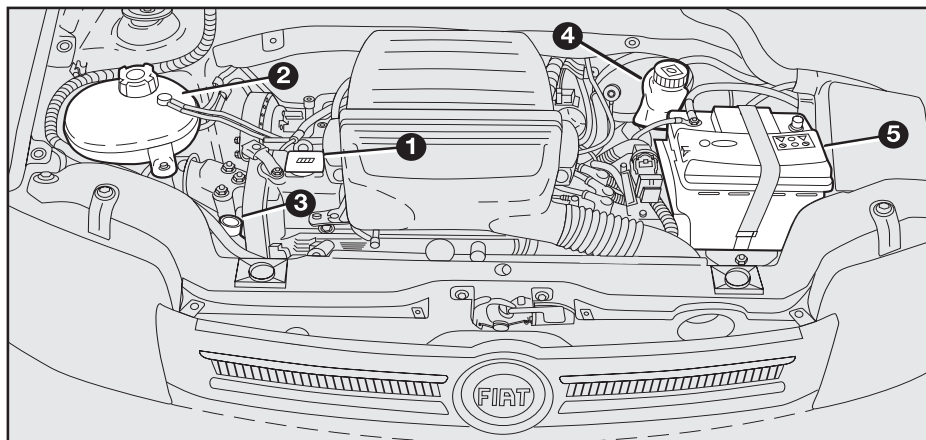
ВНИМАНИЕ

Проводя работы в моторном отсеке, воздержитесь от курения: там могут присутствовать легковоспламеняющиеся газы и пары.



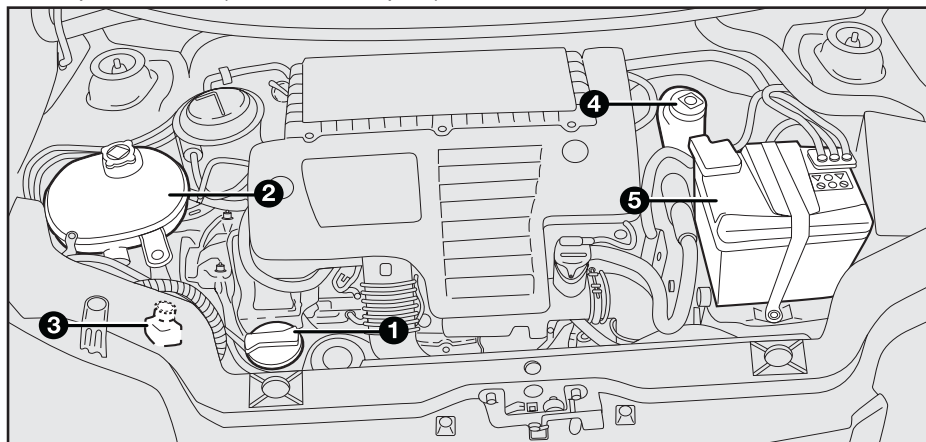
При доливе эксплуатационных жидкостей не перепутайте их: жидкости несовместимы между собой, их смешение может привести к серьезным поломкам.

1. Моторное масло
2. Охлаждающая жидкость двигателя
3. Жидкость омывателя
4. Тормозная жидкость
5. Аккумуляторная батарея

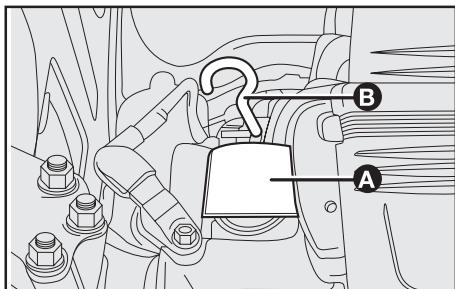


Модификации 1.2 (с кондиционером)

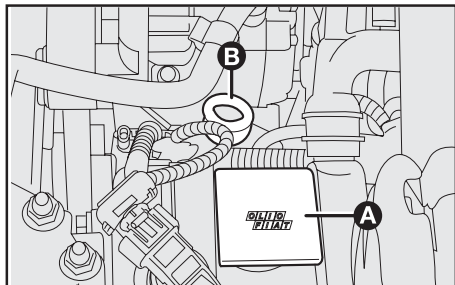
1. Моторное масло
2. Охлаждающая жидкость двигателя
3. Жидкость омывателя
4. Тормозная жидкость
5. Аккумуляторная батарея.



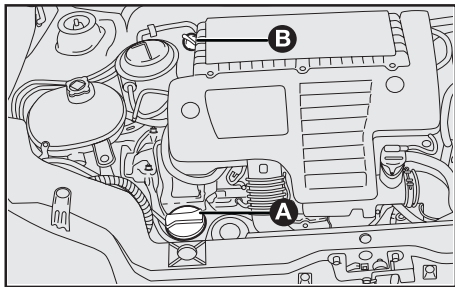
Модификации 1.3 Multijet



Модификации 1.1



Модификации 1.2



Модификации 1.3 Multijet

МОТОРНОЕ МАСЛО

Уровень масла в двигателе следует контролировать, поставив автомобиль на ровную горизонтальную площадку. Перед этим двигатель следует выключить и подождать 5 минут.

Уровень масла должен находиться между метками MIN и MAX на контрольном щупе (B).

Разница между метками MIN и MAX составляет около 1 литра.

Если уровень масла приближается к отметке MIN либо ниже ее, долейте масло через горловину (A) до отметки MAX.

Уровень масла ни в коем случае не должен быть выше отметки MAX.

РАСХОД МОТОРНОГО МАСЛА

Максимальный расход моторного масла составляет около 400 граммов на 1000 км пробега.

В начальный период эксплуатации автомобиля двигатель проходит обкатку, вследствие чего может наблюдаться повышенный расход моторного масла. Расход масла стабилизируется после пробега 5000-6000 км.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Расход масла зависит от стиля вождения и от условий эксплуатации автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После долива или замены масла включите двигатель на несколько секунд, затем подождите несколько минут, после чего проверьте уровень масла.



ВНИМАНИЕ

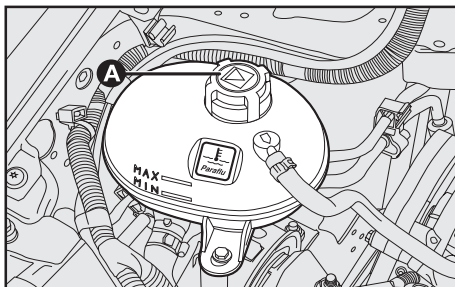
Пока двигатель не остынет, будьте особо осторожны, проводя работы в моторном отсеке: можно получить ожоги. Помните, что пока двигатель не остыл, может автоматически включиться электровентилятор: это приведет к травме. Будьте особо внимательны, если на вас надеты галстук, шарф или свободная одежда: они могут попасть в движущиеся механизмы.



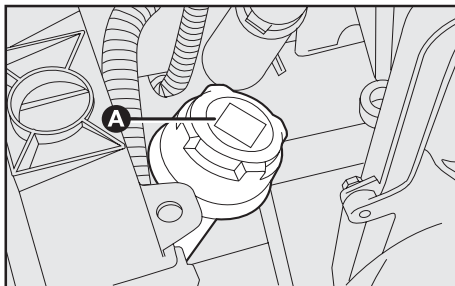
Не доливайте масло, характеристики которого отличаются от характеристик масла, залитого в двигатель.



Отработанное моторное масло и использованные масляные фильтры загрязняют окружающую среду. Для замены масла обращайтесь в сервисный центр Фиат.



Модификации 1.1 и 1.2 с кондиционером
1.3 Multijet



Модификации 1.1 и 1.2 с отопителем

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

Контролировать уровень жидкости следует после того, как двигатель остынет. Уровень должен находиться между метками MIN и MAX на расширительном бачке.

Если уровень ниже требуемого, медленно залейте через горловину расширительного бачка (A) 50% смесь дистиллированной воды и жидкости PARAFLU UP производства фирмы FL Selenia, пока уровень не приблизится к метке MAX

Смесь 50% дистиллированной воды и жидкости PARAFLU UP не замерзает до температуры -35°C .



В системе охлаждения двигателя используется незамерзающая жидкость PARAFLU UP. При доливе используйте жидкость того же типа, что залита в систему. Запрещается смешивать жидкость PARAFLU UP с жидкостью другого типа. Если все же жидкости будут смешаны, категорически запрещается запускать двигатель. Обратитесь в сервисный центр Фиат.



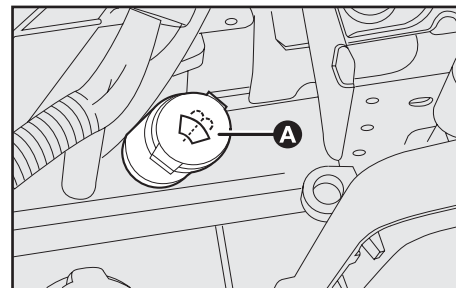
ВНИМАНИЕ

В системе охлаждения двигателя используется незамерзающая жидкость PARAFLU UP. При доливе используйте жидкость того же типа, что залита в систему. Запрещается смешивать жидкость PARAFLU UP с жидкостью другого типа. Если все же жидкости будут смешаны, категорически запрещается запускать двигатель. Обратитесь в сервисный центр Фиат.

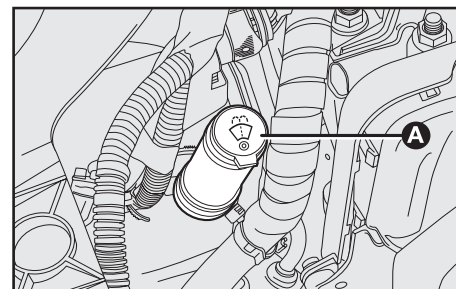
ЖИДКОСТЬ ДЛЯ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЕЙ ВЕТРОВОГО/ЗАДНЕГО СТЕКЛА

Для долива жидкости откройте пробку (А).

Контролировать уровень жидкости в бачке можно визуально.



Модификация 1.1



Модификации 1.2 - 1.3 Multijet



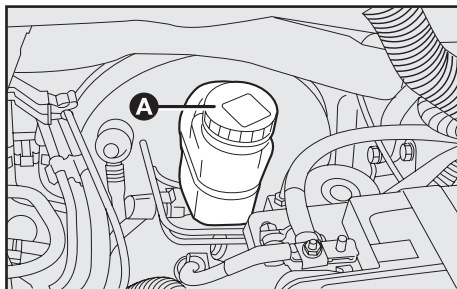
ВНИМАНИЕ

Ни в коем случае не отправляйтесь в поездку с пустым бачком: нормальная работа стеклоомывателей является главным фактором для обеспечения видимости на дороге.



ВНИМАНИЕ

Некоторые имеющиеся в продаже добавки к жидкости стеклоомывателей огнеопасны. В моторном отсеке имеются горячие детали, попав на которые, эти добавки могут воспламениться.



ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

Отверните пробку (А) и убедитесь, что уровень жидкости в бачке соответствует отметке максимального уровня.

Уровень жидкости в бачке не должен быть выше отметки MAX. Для долива используйте тормозные жидкости, характеристики которых отвечают требованиям спецификации DOT 4. В частности, рекомендуется использовать жидкость TUTELA TOP 4, которая была залита на заводе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тормозная жидкость гигроскопична (поглощает влагу), поэтому, если автомобиль эксплуатируется преимущественно в местах с повышенной влажностью атмосферного воздуха, менять ее надо чаще, чем это предусмотрено графиком планового техобслуживания.



Не допускайте попадания тормозной жидкости на окрашенные детали. Если все же это произойдет, смойте жидкость водой.



ВНИМАНИЕ

При случайном попадании на кожу сразу же смойте ее большим количеством воды с нейтральным мылом. При попадании вовнутрь немедленно обратитесь к врачу. Открывая пробку бачка, не допускайте попадания тормозной жидкости на окрашенные детали. Если все же это произойдет, смойте жидкость водой.

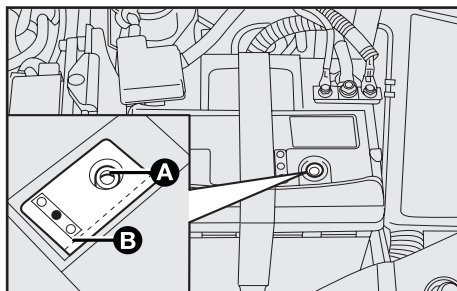


ВНИМАНИЕ

Значок © на упаковке указывает на то, что данная тормозная жидкость синтетическая, а не минеральная. Использование тормозных жидкостей на минеральной основе вызовет разрушение резиновых уплотнений тормозной системы.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР И ФИЛЬТР ЦВЕТОЧНОЙ ПЫЛЬЦЫ

Для замены воздушного фильтра и фильтра цветочной пыльцы обращайтесь в сервисный центр Фиат.



АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

На автомобиль Фиат Панда устанавливается аккумуляторная батарея, требующая «ограниченного обслуживания»: в нормальных условиях эксплуатации доливать в электролит дистиллированную воду не требуется.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЗАРЯДКИ

Проверка качественного состояния зарядки батареи может производиться по оптическому индикатору (А). В зависимости от его окраски выполняется та или иная операция.

Руководствуйтесь приведенной ниже таблицей или табличкой (В), наклеенной на аккумулятор.

Индикатор ярко-белый	Долейте электролит	Обратитесь в сервисный центр Фиат.
Индикатор темный, зеленая зона в центре отсутствует	Уровень зарядки недостаточен	Зарядите аккумулятор (рекомендуется обратиться в сервисный центр Фиат)
Индикатор темный, с зеленой зоной в центре	Достаточный уровень электролита и зарядки	Батарея не нуждается в обслуживании



ВНИМАНИЕ

Содержащийся в аккумуляторной батарее электролит токсичен и агрессивен. Не допускайте попадания электролита в глаза и на кожу. Не подносите к аккумулятору открытый огонь или источники искр: может произойти взрыв или возникнуть пожар.



ВНИМАНИЕ

При недостаточном уровне электролита аккумуляторная батарея может выйти из строя и даже взорваться.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

При замене аккумуляторной батареи следует установить новую того же типа и с теми же характеристиками.

При установке батареи с другими характеристиками изменяются сроки проведения обслуживания, заложенные в графике планового техобслуживания.

Поэтому при проведении обслуживания следует руководствоваться рекомендациями изготовителя новой батареи. Неправильная установка электрических и электронных устройств может привести к серьезным неисправностям автомобиля.



Если после покупки автомобиля Вы захотите установить дополнительное оборудование (противоугонную систему, магнитола, радиотелефон и т. п.), рекомендуем обратиться в сервисный центр Фиат, где Вам смогут предложить наиболее подходящие для установки на Ваш автомобиль устройства, а заодно дать совет, стоит ли приобретать более мощную батарею.



Для замены аккумуляторной батареи обращайтесь в сервисные центры Фиат.



ВНИМАНИЕ

Если автомобиль должен долгое время оставаться без движения в условиях низких температур, снимите аккумулятор и храните его в отапливаемом помещении, иначе он может замерзнуть.



ВНИМАНИЕ

Работая с аккумулятором или рядом, надевайте защитные очки.

КАК ПРОДЛИТЬ СРОК СЛУЖБЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Во избежание быстрой разрядки аккумуляторной батареи, для обеспечения длительного срока ее службы строго выполняйте следующие предписания:

- ❑ ставя автомобиль в гараж, убедитесь, что двери, капот, багажник и крышки вещевых ящиков закрыты. В противном случае останутся включенными световые приборы салона;
- ❑ выключите световые приборы салона: в любом случае, автомобиль оборудован системой автоматического отключения освещения салона;
- ❑ выключив двигатель, не оставляйте потребляющие электроэнергию устройства (например, магнитола, фонари аварийной сигнализации и т. п.) включенными на длительное время;
- ❑ перед проведением любых работ с электрооборудованием снимите клемму с отрицательного вывода аккумуляторной батареи;
- ❑ крепко зажмите клеммы аккумуляторной батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При длительном хранении аккумуляторной батареи, заряженной менее чем на 50% (индикатор темного цвета, зеленая зона в центре отсутствует), батарея сульфатируется, ее емкость снижается, что осложняет запуск двигателя.

Кроме того, аккумуляторная батарея становится более подверженной замерзанию (может замерзнуть уже при температуре -10°C). При консервации см. раздел «Консервация» в главе «Правильная эксплуатация автомобиля».

Если после приобретения автомобиля Вы решите установить дополнительные электрические устройства, требующие постоянного электропитания (сигнализацию и т. п.), обратитесь в сервисный центр Фиат, где квалифицированный персонал не только подберет для Вас соответствующие устройства из серии аксессуаров Lineaccessori Fiat, но и оценит их потребность в электроэнергии и укажет, достаточна ли мощность электрической системы автомобиля, или же необходимо приобрести аккумуляторную батарею большей емкости.

Эти устройства потребляют электроэнергию даже при выключенном двигателе, в результате чего аккумуляторная батарея постепенно может разрядиться.

Общее потребление тока такими устройствами (установленными как на заводе, так и после приобретения автомобиля) не должно превышать $0,6 \text{ мА} \times \text{А} \cdot \text{ч}$ емкости аккумулятора (см. таблицу).

Емкость аккумулятора	Максимально допустимый ток при выключенном двигателе
40 А·ч	24 мА
50 А·ч	30 мА

КОЛЕСА И ШИНЫ

Примерно раз в две недели и перед дальней дорогой проверяйте давление воздуха во всех шинах, включая запасное колесо. Проверять давление следует, когда шины полностью остынут после поездки.

При эксплуатации давление в шинах поднимается. Предписанные значения давления воздуха в шинах приведены в разделе «Колеса и шины» главы «Технические характеристики».

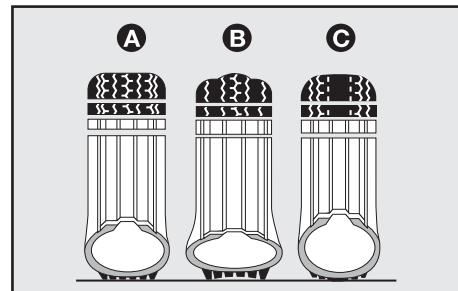
Неправильное давление влечет за собой неравномерный износ шин:

(А): нормальное давление: протектор изнашивается равномерно.

(В): недостаточное давление: протектор сильнее изнашивается по краям.

(С): избыточное давление: протектор сильнее изнашивается по центру.

Когда глубина рисунка протектора уменьшится до 1,6 мм, шины следует заменить. В любом случае, придерживайтесь правил дорожного движения, в стране эксплуатации автомобиля.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ❑ По возможности, избегайте резких торможений, не трогайтесь с места «со свистом», избегайте ударов шин о тротуар, не наезжайте на ямы и прочие препятствия. Продолжительное движение по плохой дороге вредит шинам;
- ❑ периодически проверяйте, чтобы на боковинах шин не было порезов и «грыж», чтобы протектор изнашивался равномерно. В противном случае как можно быстрее обратитесь в сервисный центр Фиат.

- ❑ Не перегружайте автомобиль: можно серьезно повредить колеса и шины;
- ❑ если спустит шина, сразу же остановитесь и замените колесо, иначе Вы повредите и шину, и колесный диск, и подвеску, и детали рулевого управления;
- ❑ Даже если шина используется мало, она стареет. Признак старения — появление трещин на протекторе и боковинах. В любом случае, если Вы используете шины более 6 лет, необходимо, чтобы их осмотрел специалист. Не забывайте особо внимательно контролировать запасное колесо;
- ❑ при замене устанавливайте на автомобиль только новые, фирменные шины;
- ❑ при замене шин следует заменить и золотники;
- ❑ чтобы передние и задние шины изнашивались равномерно, рекомендуется через каждые 10-15 тысяч километров пробега менять их местами. Следите, чтобы шины с одной стороны автомобиля не переставлялись на другую сторону. Направление вращения колес должно всегда быть одинаковым.

**ВНИМАНИЕ**

Помните, что от давления воздуха в шинах зависит устойчивость автомобиля на дороге.

**ВНИМАНИЕ**

Слишком низкое давление в шинах влечет за собой их перегрев, что обычно приводит к выходу шин из строя.

**ВНИМАНИЕ**

Категорически запрещается переставлять шины крест-накрест, то есть, с левой стороны на правую и наоборот.

**ВНИМАНИЕ**

Запрещается производить окраску литых колесных дисков с применением технологий, предусматривающих их нагрев до температуры выше 150°C. При этом могут измениться механические характеристики дисков.

РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ

В отношении резиновых шлангов тормозной системы и системы питания двигателя следует аккуратно выполнять все мероприятия, предписанные графиком планового техобслуживания (см. настоящую главу).

Под воздействием озона, высоких температур, а также при продолжительном отсутствии жидкости шланги могут затвердеть и растрескаться, вследствие чего жидкость будет подтекать. Контролировать состояние резиновых шлангов следует с особой тщательностью.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО И ЗАДНЕГО СТЕКОЛ

ЩЕТКИ

Резиновые части щеток следует периодически мыть специальным составом. Рекомендуется использовать для этого TUTELA PROFESSIONAL SC 35.

Если рабочие кромки резинок истерты или повреждены, замените щетки. В любом случае, их рекомендуется менять хотя бы один раз в год.

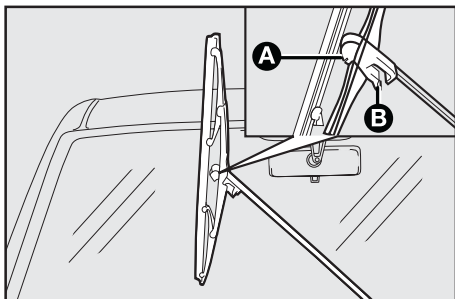
Чтобы щетки служили дольше, следуйте простым советам:

- ☐ если наружная температура ниже нуля, убедитесь, что щетки не примерзли к стеклу. При необходимости используйте специальный состав для удаления льда;
- ☐ если на ветровом стекле снег, сметите его: Вы не только сэкономите щетки, но и предохраните электромотор стеклоочистителя от перегрузок;
- ☐ не включайте стеклоочистители, если стекло сухое.



ВНИМАНИЕ

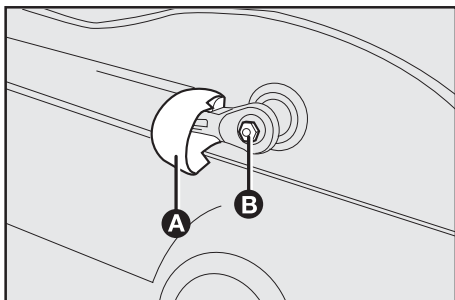
Ездить с изношенными щетками — большой риск. В сложных погодных условиях видимость значительно ухудшается.



Замена щеток стеклоочистителя ветрового стекла

Действуйте следующим образом:

- ☐ поднимите рычаг (А) стеклоочистителя и установите щетку перпендикулярно рычагу;
- ☐ нажмите на язычок (В) пружины фиксатора щетки и извлеките заменяемую щетку из рычага (А);
- ☐ установите новую щетку, вставив язычок фиксатора в загнутую часть рычага. Убедитесь в том, что щетка надежно закреплена.



Замена щеток очистителя заднего стекла

Действуйте следующим образом:

- ☐ поднимите крышку (А), отверните гайку (В), крепящую рычаг стеклоочистителя к оси, и снимите рычаг;
- ☐ правильно установите новый рычаг и затяните гайку до упора;
- ☐ опустите крышку.

ЖИКЛЕРЫ ОМЫВАТЕЛЕЙ

Омыватель ветрового стекла

Если омыватели не работают, в первую очередь проверьте, есть ли жидкость в бачке (см. раздел «Проверка уровней эксплуатационных жидкостей» в настоящей главе).

Затем проверьте, не засорились ли отверстия жиклеров. При необходимости прочистите их булавкой.

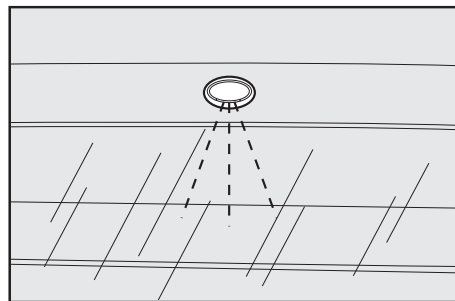
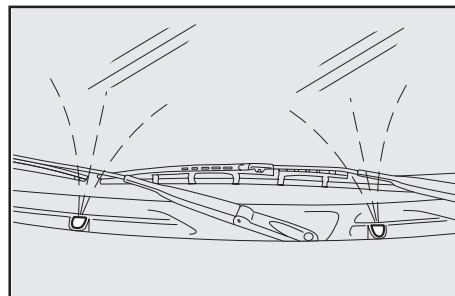
Направление струй регулируется наклоном жиклеров:

струи должны быть направлены в точки, расположенные на расстоянии примерно $1/3$ высоты стекла от его верхнего края.

Омыватель заднего стекла

Жиклеры омывателя заднего стекла — фиксированные.

Корпус жиклеров расположен над задним стеклом.



КУЗОВ

ЗАЩИТА ОТ АТМОСФЕРНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ

Основными причинами коррозии являются:

- ❑ загрязнение атмосферы;
- ❑ засоленность и повышенная влажность воздуха (морской, жаркий и влажный климат);
- ❑ сезонные погодные условия.

Не стоит недооценивать и разрушающее лакокрасочное покрытие воздействие содержащейся в воздухе пыли и приносимого ветром песка, грязи и камней, вылетающих из-под колес других автомобилей.

При производстве Фиат Панда были внедрены новейшие технологии, обеспечивающие надежную защиту кузова от коррозии.

Вот некоторые из них:

- ❑ применение лакокрасочные материалы и технологий окраски кузова, гарантирующих высокую степень защиты от коррозии и стойкость к механическим воздействиям;
- ❑ использование оцинкованного (или специально обработанного) проката, отличающегося высокой коррозионной стойкостью;
- ❑ днище, моторный отсек, колесные арки и другие детали покрыты специальным высокоэффективным защитным составом;
- ❑ состав на полимерной основе защищает самые критичные детали кузова: нижнюю часть дверных проемов, внутренние поверхности крыльев, пороги и т. п.;
- ❑ все кузовные детали коробчатого сечения имеют вентиляционные отверстия, что предотвращает образование конденсата и скопление влаги, которые могут стать причиной возникновения ржавчины.

СОВЕТЫ ПО УХОДУ ЗА КУЗОВОМ

Краска

Лакокрасочное покрытие несет не только эстетическую функцию — оно защищает металл.

Места с потертой краской и с глубокими царапинами, следует сразу же подкрасить во избежание возникновения ржавчины. Для подкраски используйте только фирменные материалы (см. раздел «Табличка с указанием кода краски кузова» в главе «Технические характеристики»).

Обычный уход за лакокрасочным покрытием подразумевает мытье автомобиля с периодичностью, определяемой условиями эксплуатации. Например, в местностях с высокой загрязненностью атмосферного воздуха или при езде по дорогам, посыпанным солью, автомобиль следует мыть чаще.

Мыть автомобиль следует таким образом:

- ☐ уберите антенну с крыши автомобиля, чтобы не повредить ее в автоматической мойке;
- ☐ полейте кузов из шланга несильной струей воды из шланга;

- ☐ вымойте кузов губкой, смоченной слабым раствором моющего средства. Ополаскивайте губку как можно чаще;
- ☐ тщательно ополосните кузов водой и высушите струей сжатого воздуха или протрите замшей.

Особо тщательно следует просушить скрытые места: дверные проемы, проем капота, края фар, где может застаиваться вода. После мытья рекомендуется не ставить автомобиль сразу в гараж, а дать ему некоторое время постоять на открытом воздухе, чтобы влага успела испариться.

Не следует мыть автомобиль, если он долго стоял на солнце или если крышка капота еще не остыла: краска может потерять блеск.

Наружные пластмассовые детали следует мыть так же, как и весь кузов.

Старайтесь не парковать автомобиль под деревьями. Смолистые вещества, которые могут попасть с дерева на автомобиль, делают краску матовой и могут способствовать развитию коррозии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Птичий помет смывайте с кузова сразу же, причем очень осторожно, потому что в нем содержатся агрессивные кислоты.



Моющие средства загрязняют воду. Мыть автомобиль следует только в местах, оборудованных для сбора и очистки сточных вод.

Стекла

Стекла следует мыть специальными моющими составами.

Чтобы не поцарапать стекла и не снизить их прозрачность, пользуйтесь только очень чистыми тряпками.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При мытье заднего стекла не повредите расположенные на его внутренней стороне нагревательные элементы. Мыть стекло следует очень осторожно, тряпкой водить только вдоль элементов.

Моторный отсек

Моторный отсек следует тщательно мыть после каждой зимы, при этом струю воды не следует направлять непосредственно на электронные блоки управления. Обратитесь за помощью к специалистам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Мыть моторный отсек можно только в том случае, когда двигатель холодный, а ключ зажигания находится в положении STOP. После мойки моторного отсека следует проверить, на месте ли, и не повреждены ли различного рода защитные приспособления (резиновые заглушки и защитные пластины).

Передние фары

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При мытье пластмассовых отражателей передних фар запрещается пользоваться веществами с запахом (например, бензином) или кетонами (например, ацетоном).

САЛОН

Периодически проверяйте, не скопилась ли под ковриками вода (она может натечь с обуви, с зонтов и пр.). Вода может стать причиной коррозии.

СИДЕНЬЯ И ТКАНЕВАЯ ОБИВКА

Мягкой влажной щеткой или пылесосом соберите пыль. При чистке велюровой обивки щетку рекомендуется смочить.

Протрите сиденья губкой, смоченной в растворе воды и нейтрального моющего средства.

ПЛАСТМАССОВЫЕ ДЕТАЛИ

Внутренние пластмассовые детали следует мыть тканью, смоченной в растворе воды и неабразивного нейтрального моющего средства. Для удаления пятен жира или стойких пятен пользуйтесь специальными моющими составами без растворителя, специально разработанными для ухода за пластмассовыми деталями салона. В противном случае их внешний вид и цвет могут пострадать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Категорически запрещается протирать стекло комбинации приборов спиртом или бензином.



ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь для чистки деталей салона огнеопасными веществами, такими как эфир или очищенный бензин. При трении возникают электростатические разряды, что может привести к возгоранию.



ВНИМАНИЕ

Не храните в автомобиле аэрозольные баллончики: они могут взорваться. Аэрозольная упаковка не выдерживает температуру выше 50°C, а в жаркий день температура в салоне закрытого автомобиля может подняться выше этого значения.

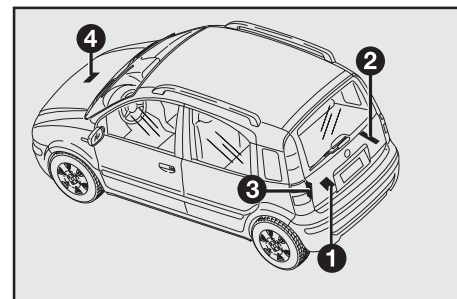
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ	248
КОДЫ ДВИГАТЕЛЯ — МОДИФИКАЦИИ КУЗОВА	250
ДВИГАТЕЛЬ	251
СИСТЕМА ПИТАНИЯ	252
ТРАНСМИССИЯ	252
ТОРМОЗА.....	253
ПОДВЕСКА	253
РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	253
КОЛЕСА	254
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	257
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	258
МАССА	259
ЗАПРАВочНЫЕ ЕМКОСТИ	260
ЖИДКОСТИ И СМАЗочНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	261
РАСХОД ТОПЛИВА	263
ВЫБРОСЫ CO ₂	264
РАДИОЧАСТОТНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	265

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

Идентификационные данные рекомендуется занести в записную книжку. Идентификационные данные выбиты на узлах и агрегатах либо указаны на специальных табличках:

- 1 - Сводная табличка идентификационных данных.
- 2 - Номер кузова.
- 3 - Табличка с указанием кода краски кузова.
- 4 - Номер двигателя.



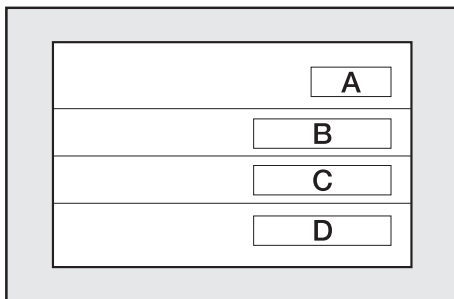
СВОДНАЯ ТАБЛИЧКА ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ ДАННЫХ

Находится слева в задней части багажника. На табличке указаны следующие данные:

- A - Наименование изготовителя
- B - Номер сертификации.
- C - Идентификационный код типа транспортного средства.
- D - Порядковый серийный номер кузова.
- E - Максимальная разрешенная масса транспортного средства с полной нагрузкой.
- F - Максимальная разрешенная масса транспортного средства с прицепом с полной нагрузкой.
- G - Максимальная разрешенная нагрузка на первую (переднюю) ось.
- H - Максимальная разрешенная нагрузка на вторую (заднюю) ось.
- I - Тип двигателя.
- L - Код модификации кузова.
- M - Номер для заказа запасных частей.
- N - Величина коэффициента дымности (для дизельных двигателей).

A photograph of a white identification plate with black text and boxes. The plate is divided into sections for various data points labeled A through M. The Fiat logo is on the left. The fields are: A (Manufacturer), B (Certification number), C (Type code), D (Chassis serial number), E (Max mass), F (Max mass with trailer), G (Max load front axle), H (Max load rear axle), I (Engine type), L (Body modification code), M (Spare parts order number), and N (Smoke coefficient).

A	
B	
C	D
E	Kg
F	Kg
1- G	Kg
2- H	Kg
I	
L	
M	
N	



ТАБЛИЧКА С УКАЗАНИЕМ КОДА КРАСКИ КУЗОВА

Находится на внешней стойке (слева) багажника. На табличке указаны следующие данные:

A - Изготовитель краски.

B - Название цвета.

C - Код цвета по классификации Фиат.

D - Код цвета для подкраски и перекраски.

ТАБЛИЧКА С НОМЕРОМ КУЗОВА

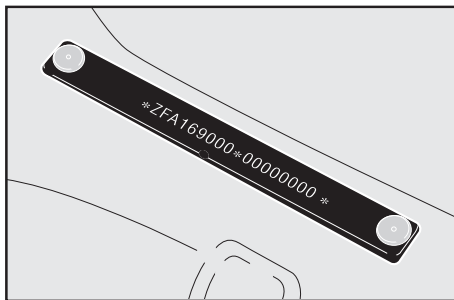
Находится справа в задней части багажника. На табличке указаны следующие данные:

☐ тип автомобиля (ZFA 169000);

☐ порядковый серийный номер кузова.

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

Выбит на блоке цилиндров. Указывает тип двигателя и его серийный номер.



КОД ДВИГАТЕЛЯ – МОДИФИКАЦИЯ КУЗОВА

Модификации	Код типа двигателя	Код модификации кузова
1.1		
Actual - Active	187A1000	
4-местный - EBPO 3)		169AXA1A 00
(5-местный - EBPO 3)		169AXA1A 00B
(4-местный - EBPO 4)		169AXA1A 00C
(5-местный - EBPO 4)		169AXA1A 00D
1.2		
Dynamic - Emotion	188A4000	
(4-местный - EBPO 3)		169AXB1A 01
(5-местный - EBPO 3)		169AXB1A 01B
(4-местный - EBPO 4)		169AXB1A 01C
(5-местный - EBPO 4)		169AXB1A 01D
1.3 Multijet		
Dynamic - Emotion	188A8000	
(4-местный - EBPO 4)		169AXC1A 03
(5-местный - EBPO 4)		169AXC1A 03B

ДВИГАТЕЛЬ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ		1.1	1.2	1.3 Multijet
Код типа транспортного средства		187A1000	188A4000	188A8000
Тип двигателя		бензиновый	бензиновый	дизельный
Число и расположение цилиндров		4, рядное	4, рядное	4, рядное
Диаметр цилиндра и ход поршня	мм	70 × 72	70,8 × 78,86	69,6 × 82
Рабочий объем	см ³	1108	1242	1248
Степень сжатия		9,6 : 1	9,8 : 1	18 : 1
Максимальная мощность (CEE)	кВт	40	44	51
	л.с.	54	60	70
на режиме	об/мин	5000	5000	4000
Максимальный крутящий момент (CEE)	Нм	88	102	145
	кгм	9,0	10,4	14,8
на режиме	об/мин	2750	2500	1500
Свечи зажигания:	NGK	BKR5EZ	BKR5EZ	—
	BOSCH	FR8DE	FR8DE	—
	CHAMPION	RC10YCC	RC10YCC	—
Топливо		Бензин высшего качества неэтилированный с октановым числом 95	Бензин высшего качества неэтилированный с октановым числом 95	Автомобильное дизельное топливо (в соответствии с нормативом EN 590).

СИСТЕМА ПИТАНИЯ

	1.1 - 1.2	1.3 Multijet
Питание	Электронная система согласованного последовательного распределенного впрыска Multipoint без возвратной магистрали.	Система прямого впрыска Multijet «Common Rail» с электронным управлением, турбокомпрессором и промежуточным охладителем.

ТРАНСМИССИЯ

	1.1 - 1.2 - 1.3 Multijet
Коробка передач	Пять передач переднего хода, одна передача заднего хода, все передачи переднего хода синхронизированы.
Сцепление	Саморегулирующееся, педаль без свободного хода.
Привод	На передние колеса



ВНИМАНИЕ

Изменения конструкции или ремонт системы питания, выполненные неправильно либо без учета технических характеристик системы в целом, могут привести к нарушению работы системы и повлечь за собой риск возникновения пожара.

ТОРМОЗА

1.1 - 1.2 - 1.3 Multijet	
Рабочие тормоза:	
– передние	дисковые (самовентилируемые, для двигателя модификации 1.3 Multijet)
– задние	барабанные, с самоцентрирующимися колодками, по одному рабочему цилиндру на колесо
Стояночный тормоз	привод механический, рычажный, на тормоза задних колес

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Вода, лед и соль, которую разбрасывают на дорогах, могут оседать на тормозных дисках, в результате чего тормоза становятся менее эффективными.

ПОДВЕСКА

1.1 - 1.2 - 1.3 Multijet	
Передние	независимые типа Макферсон; состоят из механической поперечной балки, амортизаторов, винтовых пружин и стабилизатора (на модификациях с электроусилителем рулевого управления).
Задние	полунезависимые с торсионом; состоят из торсионного моста и двух трубчатых рычагов с амортизаторами и винтовой пружиной.

РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

1.1 - 1.2 - 1.3 Multijet	
Тип	шестерня-рейка с электроусилителем рулевого управления (если предусмотрен)
Диаметр поворота по колее (по колее наружного колеса)	м 9,1

КОЛЕСА

ДИСКИ И ШИНЫ

Диски стальные штампованные или литые. Шины радиальные, бескамерные.

Для обеспечения безопасности при движении на всех четырех колесах должны быть установлены шины одной марки и одного типа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Категорически запрещается устанавливать камеры в бескамерные шины.

ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Диск стальной штампованный. Шина бескамерная.

УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС

Схождение передних колес, измеренное по ободьям колесных дисков: 0 ± 1 мм

Значение для автомобиля в снаряженном состоянии.

РАСШИФРОВКА МАРКИРОВКИ ШИНЫ

Пример: 155/80 R 13 79 T

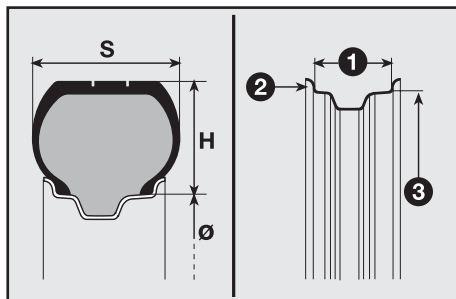
- 155 = Номинальная ширина (S, расстояние в мм между боковинами).
- 80 = Отношение высоты к ширине (H/S) в процентах.
- R = Шина радиальная.
- 13 = Диаметр диска в дюймах (\emptyset).
- 79 = Индекс нагрузки (грузоподъемности).
- T = Индекс максимальной скорости.

Индекс максимальной скорости

- Q** = до 160 км/ч.
- R** = до 170 км/ч.
- S** = до 180 км/ч.
- T** = до 190 км/ч.
- U** = до 200 км/ч.
- H** = до 210 км/ч.
- V** = до 240 км/ч.

Индекс максимальной скорости для зимних шин

- QM + S** = до 160 км/ч.
- TM + S** = до 190 км/ч.
- NM + S** = до 210 км/ч.



Индекс нагрузки (грузоподъемности)

70 = 335 кг	81 = 462 кг
71 = 345 кг	82 = 475 кг
72 = 355 кг	83 = 487 кг
73 = 365 кг	84 = 500 кг
74 = 375 кг	85 = 515 кг
75 = 387 кг	86 = 530 кг
76 = 400 кг	87 = 545 кг
77 = 412 кг	88 = 560 кг
78 = 425 кг	89 = 580 кг
79 = 437 кг	90 = 600 кг
80 = 450 кг	91 = 615 kg

РАСШИФРОВКА МАРКИРОВКИ ДИСКА

Пример: 5,00 В × 13 Н2

- 5.00 = Диаметр диска в дюймах (1).
- В = профиль площадки (бокового выступа, в который упирается борт шины) (2).
- 13 = посадочный диаметр в дюймах (соответствует посадочному диаметру устанавливаемой шины) (3 = Ø).
- Н2 = форма и количество перемычек «hump» (выступ по окружности, удерживающий борт бескамерной шины на диске).

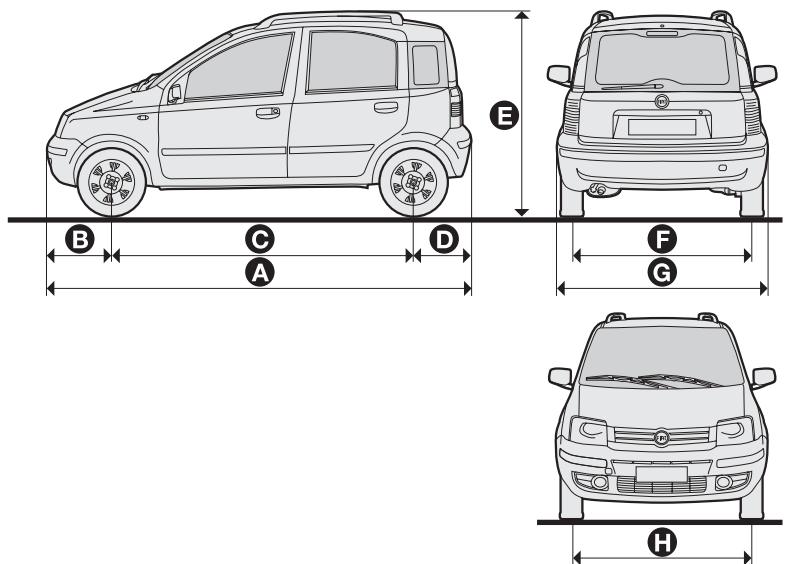
Модификация	Колесный диск	Штатная шина	Зимние шины	Дополнительная шина	Запасное колесо	
					Колесный диск	Шина
Actual Active Dynamic	5,00 B × 13 H2 (стальной)	155/80 R 13 79T	155/80 R 13 79T M+S	165/65 R 14 79T (только для модификаций Dynamic)	4,50 B 13 H	135/80 R13 82P
Emotion	5J × 14 H2 (литой)	165/65 R 14 79T	165/65 R 14 79T M+S	—		

ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ (бар)

В прогретых шинах давление следует увеличить на 0,3 бар.

Точный контроль давления следует проводить на холодных шинах.

Модификация	Шина	При средней нагрузке		При полной нагрузке		Запасное колесо
		Пер.	Задн.	Пер.	Задн.	
Модификации с бензиновым двигателем	80/65 R 13 79T	2,0	1,8	2,2	2,2	2,8
	165/65 R 14 79T	2,0	1,8	2,2	2,2	
Модификации Multijet	155/80 R 13 79T	2,2	1,8	2,3	2,2	
	65/65 R 14 79T	2,2	1,8	2,3	2,2	
Зимние шины	155/80 R 13 79T M+S	2,0	1,8	2,2	2,2	
	165/65 R 14 79T M+S	2,0	1,8	2,2	2,2	



F0G0115m

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Габаритные размеры даны в мм и относятся к автомобилю, оснащённому штатными шинами.

Высота указана для автомобиля без нагрузки

Модификации	A	B	C	D	E	F	G	H
Седан	3538	713	2299	526	1578 (**)	1357 (*)	1578	1366 (*)

(*) без рейлингов на крыше — 1592 мм

(**) с боковыми молдингами — 1589 мм

ОБЪЕМ БАГАЖНИКА

Объем багажника на автомобиле без нагрузки (стандарт VDA) в дм³

	Заднее сиденье цельное и со спинкой, разделенной на две части	Заднее сиденье, регулируемое по горизонтали
Закрытый багажник	206	176 (*)/235 (**)
Багажник с обивкой, подчеркивающей линию «пояса»	490	416
Макс. до крыши со сложенной задней спинкой	860	786
Макс. до крыши со сложенной задней спинкой (при наличии люка на крыше)	815	741

(*) С сиденьем в крайнем заднем положении

(**) С сиденьем, подвинутым вперед до предела

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимально допустимые скорости после обкатки автомобиля, км/час.

1.1	
Actual	150
Active	150
1.2	
Dynamc	155
Emotion	155
1.3 Multijet	
Dynamc	160
Emotion	160

МАССА

Масса (кг)	1.1	1.2	1.3 Multijet
Масса автомобиля в снаряженном состоянии (с полной заправкой, запасным колесом, инструментом и дополнительным оборудованием):	840	860	935
Грузоподъемность (*), включая водителя:	415	445	445
Максимальные разрешенные нагрузки (**):			
– на переднюю ось	730	730	750
– на заднюю ось	640	660	660
– полная	1255	1305	1380
Масса буксируемого прицепа			
– оборудованного тормозами	800	800	900
– не оборудованного тормозами	350	400	400
Максимальная нагрузка на крышу (***):	50	50	50
Максимальная нагрузка на крюк тягово-сцепного устройства (оборудованного тормозами):	60	60	60

(*) При наличии специальных устройств (люка на крыше, сцепного устройства для буксировки прицепа и т. п.) увеличивается собственная масса автомобиля, в результате чего, ввиду ограничений по максимальным разрешенным нагрузкам на оси, соответственно уменьшается грузоподъемность.

(**) Запрещается превышать указанные нагрузки. Водитель обязан строго следить, чтобы загрузка багажника и/или на крыше обеспечивала соблюдение требований в отношении максимальных разрешенных нагрузок на оси.

(***) Багажные дуги из серии фирменных аксессуаров Lineaccessori Fiat, максимальная грузоподъемность: 50 кг.

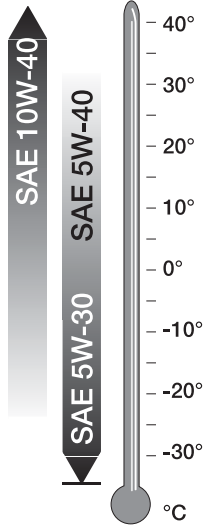
ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

		1.1	1.2	1.3 Multijet	Предписанное топливо и Рекомендуемые материалы
Топливный бак:	литров	35	35	35 (▲)	Бензин высшего качества неэтилиро- ванный октановое число не ниже 95 Автомобильное дизельное топливо (стандарт EN590)
включая резерв:	литров	5	5	5 (▲)	
Система охлаждения двигателя:	литров	4,6	4,6	6,5	Смесь дистиллированной воды и 50% жидкости PARAFU UP
Картер двигателя:	литров	3,1	2,5	2,85 (●)	SELENIA 20K (*)
Картер двигателя и масляный фильтр:	литров	3,5	2,8	3,0 (●)	● SELENIA WR
Картер коробки передач и дифференциала:	литров	1,65	1,65	1,65	TUTELA CAR ZC 75 SYNTH
Контур гидропривода тормозов:					TUTELA TOP 4
- с ABS	кг	0,55	0,55	0,55	
- без ABS	кг	0,40	0,40	0,40	
Бачок жидкости омывателей ветрового и заднего стекол:	литров	1,8	1,8	1,8	Смесь воды и жидкости TUTELA PROFESSIONAL SC 35

(*) Если автомобиль эксплуатируется в жестких климатических условиях, рекомендуется использовать моторное масло **SELENIA PERFORMER MULTIPOWER**.

ЖИДКОСТИ И СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Применение	Качественные характеристики смазочных материалов и жидкостей, обеспечивающие нормальную работу автомобиля	Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы	Условия применения
Моторные масла для бензиновых двигателей (*)	Синтетические масла SAE 10W-40, превосходящие требования спецификаций ACEA A3 и API SL.	SELENIA 20K	
	Синтетические масла SAE 5W-30, превосходящие требования спецификаций ACEA A1-A5, API SL и FIAT 9.55535.M1	SELENIA PERFORMER MULTIPOWER	
Моторные масла для бензиновых двигателей (модификации 1.3 Multijet)	Синтетические масла SAE 5W-40, превосходящие требования спецификаций ACEA B4, API CF и FIAT 9.55535 - M2	SELENIA MR	

(*) Если автомобиль эксплуатируется в жестких климатических условиях, рекомендуется использовать моторное масло **SELENIA PERFORMER MULTIPOWER**.

Применение	Качественные характеристики смазочных материалов и жидкостей, обеспечивающие нормальную работу автомобиля	Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы	Условия применения
Трансмиссионные масла и смазки	Синтетическое масло SAE 75W-80 EP, превосходящее требования спецификаций API GL5, MIL - L - 2105 D LEV.	TUTELA CAR ZC 75 SYNTH	МКП и дифференциал
	Смазка бисульфид-молибденовая на основе литиевого мыла. Консистенция по NLGI 2	TUTELA STAR 500	Шарниры равных угловых скоростей
	Смазка на основе литиевого мыла. Консистенция по N.L.G.I.O.	TUTELA MRMZERO	Шарниры равных угловых скоростей
Тормозные жидкости	Жидкость синтетическая FMVSS № 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J1704, CUNA NC 956- 01	TUTELA TOP 4	Тормоза с гидроприводом и гидравлический привод сцепления
Охлаждающая жидкость	Защитная незамерзающая жидкость красного цвета для систем охлаждения на основе моноэтиленгликоля с ингибитором, натуральная формула по технологии OAT, превосходящее требования спецификаций CUNA NC 956-16, ASTM D 3306	PARAFU UP (*)	Система охлаждения. Процентное содержание: 50% дистиллированной воды, 50% PARAFU UP
Жидкость для стеклоомывателей ветрового и заднего стекла	Смесь спиртов, воды и поверхностно-активных веществ CUNA NC 956-II	TUTELA PROFESSIONAL SC 35	Используется в неразбавленном или разбавленном виде для омывателей
Присадка для дизельного топлива	Защитная присадка к топливу для дизельных двигателей	DIESEL MIX	Смешать с дизельным топливом (25 мл на 10 литров)

(*) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не доливайте и не примешивайте жидкости, характеристики которых отличаются от характеристик вышеуказанных жидкостей.

РАСХОД ТОПЛИВА

Значения расхода топлива, приведенные в таблицах, рассчитаны на основании результатов сертификационных испытаний, предписываемых соответствующими общеевропейскими Директивами.

Для определения расхода разработаны следующие методики:

- ☐ городской цикл: начинается с запуска холодного двигателя, после чего воспроизводится нормальный режим движения по городу;
- ☐ загородный цикл: воспроизводятся частые ускорения на всех передачах, что соответствует стандартному режиму движения на загородных трассах. Скорость движения от 0 до 120 км/час;
- ☐ смешанный цикл: рассчитывается на основе данных, полученных в процессе испытаний по городскому и загородному циклам, в соотношении 37% (городской цикл) к 63% (загородный цикл).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тип дороги, дорожная обстановка, погодные условия, стиль вождения, общее состояние автомобиля, комплектация и снаряжение, наличие аксессуаров, пользование кондиционером, загруженность автомобиля, наличие багажника на крыше, другие условия, ухудшающие аэродинамические характеристики или увеличивающие сопротивление движению, могут стать причиной того, что расход топлива будет отличаться от приведенных значений.

Расход топлива согласно директиве 1999/100/CE (л/100 км)

Модификации	Городской цикл	Загородный цикл	Смешанный цикл
1.1 Actual - Active	7,2	4,8	5,7
1.2 Dynamic - Emotion	7,1	4,8	5,6
1.3 Multijet Dynamic - Emotion	5,4	3,7	4,3

ВЫБРОСЫ CO₂

Указанные ниже в таблицах значения выброса CO₂ рассчитаны для смешанного цикла.

Модификации	Содержание CO ₂ в выхлопе согласно Директиве 1999/100/CE (г/км)
1.1 Actual - Active	135
1.2 Dynamic - Emotion	133
1.3 Multijet Dynamic - Emotion	114

РАДИОЧАСТОТНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Сертификат соответствия национальным требованиям и требованиям ЕС

Европейский Союз и страны, придерживающиеся директивы	
Чешская Республика	
Словацкая Республика	
Польша	CLBT/C/120/2003 — CLBT/C/121/2003
ЮАР	TA-2003/050 — TA-2003/049

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ABS..... 109

Dualdrive (электроусилитель
рулевого управления) 112

EOBД (система) 111

Fiat CODE (система)..... 6

Fix & Go (комплект для
быстрого ремонта шин)..... 196

Follow me home (функция) 150-81

Isofix (детское сиденье)..... 137

Aккумуляторная батарея 235

- замена аккумуляторной
батареи 236

- запуск двигателя от резервной
аккумуляторной батареи 188

- зарядка аккумуляторной
батареи 219

- полезные советы 239

- предупреждения 228

- проверка уровня зарядки
аккумуляторной батареи 237

Багажник на крыше/крепление для
перевозки лыж..... 106

Багажник 98

- открытие/закрытие 98

- снятие задней полки 101

- увеличение объема 101

Безопасная перевозка детей.... 131

Безопасность 124

Блок задних фонарей 208

Блокировка замков дверей против
открытия из салона..... 98

Блокировка замков дверей 95

Буксировка автомобиля 220

Буксировка прицепа 156

- установка сцепного
устройства 157

Ваварийной ситуации 186

Вентиляция 68

Вещевой ящик 90

Вещевые ящики 90

Воздушный фильтр 234

Выбросы CO₂ 264

Выключатель отсечки топлива .. 87

Габаритные размеры..... 257

Габаритные фонари 79

- замена ламп в блоке задних
фонарей 208

- замена ламп в блоке
передних фар..... 204

- управление..... 79

Давление воздуха в шинах 256

Двери 95

Дверь багажника 100

Двигатель

- код двигателя 250

- маркировка 249

- характеристики 251

Детские сиденья (пригодность
для установки) 135

Детское сиденье Isofix..... 137

Диски колесные 256

- расшифровка маркировки
диска 255

Диффузоры системы вентиляции
салона 65

Домкрат 191

Дополнительное оборудование,
приобретаемое
автовладельцем 120

Дополнительный стоп-сигнал ... 210

Жидкости и смазочные
материалы 261

З адние противотуманные фонари	86	- прогрев двигателя после запуска.	150	- механическая коробка передач	153
- замена ламп	208	Зеркала заднего вида	62	- технические характеристики	254
- кнопка включения	86	- внутренние	62	Краска	246
Замена колеса	189	- наружные	62	Кузов (маркировка)	251
Замена ламп	201	- с электроприводом	63	Кузов	245
- общие указания	201	И дентификационные характеристики	248	- гарантия	245
- типы ламп	202	Инструмент штатный	190	- защита	245
Замена предохранителей	213	«Интеллектуальный» стеклоомыватель	82	- коды модификаций	252
Замок зажигания	13	К апот	103	- техобслуживание	246
Заправочные емкости	260	Карточка CODE	8	М агнитола	117
Заправочные емкости	260	Климат-контроль	73	Максимальная скорость	260
- выключатель отсечки топлива	87	Ключ с пультом дистанционного управления	9	Масса	261
- емкость топливного бака	260	Кнопки управления	86	Механизм рулевого управления	255
- заправка	121-260	Колесо	254	Механическая коробка передач	253
- расход топлива	263	- замена	189	Механический ключ	9
- указатель уровня	19	- запасное	256	Мигание фарами	80
Запуск двигателя и управление автомобилем	147	Комбинация приборов	15	Многофункциональный дисплей с изменяемой конфигурацией	28
Запуск двигателя	148	- регулировка яркости	55	Многофункциональный дисплей	24
- аварийный запуск двигателя	151-187	Кондиционер	70	Моторное масло	231
- замок зажигания	13	Консервация автомобиля	162	- проверка уровня	229
- запуск бензинового двигателя	148	Консервация автомобиля	162	- расход	232
- запуск двигателя от резервной аккумуляторной батареи	188	Контрольные лампы и сообщения	163	- технические характеристики	263
- инерционный запуск двигателя	189	Коробка передач	153	Моторный отсек	247
- остановка двигателя	151				

- мойка.	245
Н а стоянке.	151
Наружные световые приборы.	79
О богрев заднего стекла.	86
Оборудование салона.	88
Ограничители нагрузки.	129
Омыватель ветрового стекла.	82
- управление.	82
- уровень жидкости.	232
Омыватель заднего стекла.	83
- управление.	83
- уровень жидкости.	232
Органы управления.	86
Отопление и вентиляция.	64
Отпирание дверей.	95
Охрана окружающей среды.	123
П епельница передняя/задняя.	88
Передний плафон освещения салона.	84
- замена ламп.	209
- управление.	84
Передняя панель салона.	4
Плафон освещения багажника.	85
- замена ламп.	210
Плафон освещения салона.	84
- багажника.	85
- передний.	84

Подвеска.	255
Подголовники.	59
- задние.	59
- передние.	59
Подготовка к установке детского сиденья Isofix.	137
Подстаканники.	91
Подушка безопасности.	140
- боковые + защитная шторка.	143
- передняя подушка безопасности со стороны водителя.	141
- передняя подушка безопасности со стороны пассажира.	141
Подъем автомобиля.	220
Предупредительные таблички и предупредительные символы.	6
Приборы.	18
Прикуриватель.	88
Пробка горловины топливного бака.	122
Пробка горловины топливного бака.	122
Проверка уровней эксплуатационных жидкостей.	229
Противотуманные фары.	87
- замена ламп.	207
- кнопка включения.	86

Р адиостанции и сотовые телефоны.	120
Радиочастотное дистанционное управление.	265
Разъем электропитания.	92
Расход.	263
- моторное масло.	230
- топливо.	263
Регулировка руля.	61
Регулировка сидений.	56
Резиновые шланги.	240
Ремни безопасности.	125
- использование.	125-127
- общие рекомендации.	129
- ограничители нагрузки.	129
- регулировка по высоте.	126
- техобслуживание.	131
- устройства натяжения ремней.	128
Рециркуляция воздуха.	69
Руль (регулировка).	61
С алон.	246
Свечи.	251
Сиденья задние сдвижные.	58
Сиденья.	56
- задние сдвижные.	58
- передние с ручной регулировкой.	56
- чистка.	246

Система ABS	109
Система EOBD	111
Система Fiat CODE	6
Система блокировки рулевого управления	14
Система отопления/кондиционирования воздуха	74
Система питания	252
Солнцезащитные козырьки	89
Стекла (чистка)	245
Стеклоочиститель заднего стекла	83
- жиклеры	23
- управление	83
- щетки	240
Стеклоочиститель	82
- жиклеры	242
- управление	82
- щетки	240
Стеклоподъемники	97
- органы управления	97
Стояночные фонари	80
Стояночный тормоз	152
Сцепление	252
Т аблички	248
- идентификационные данные	248
- табличка с указанием кода краски кузова	249

Тахометр	18
Технические характеристики	247
Тормоза	253
- уровень жидкости	233
- характеристики	253
Трансмиссия	252
У величение объема багажника	10
Углы установки колес	254
Указатели поворотов	81
- замена лампы в боковом указателе	206
- замена лампы в заднем фонаре	208
- замена лампы в переднем фонаре	19
- управление	81
Указатель температуры жидкости в системе охлаждения двигателя	19
Указатель уровня топлива	19
Уровень жидкости омывателя ветрового/заднего стекла	232
Уровень моторного масла	229
Уровень охлаждающей жидкости двигателя	231
Уровень тормозной жидкости	233
Уровни	227
Устройства натяжения ремней ..	128
Уход и техобслуживание	222

- график ежегодного техобслуживания	224
- график планового техобслуживания	224
- дополнительные мероприятия	225
- плановое техобслуживание	213

Ф ары ближнего света	79
- замена ламп	205
- управление	7
Фары дальнего света	80
- замена ламп	205
- мигание фарами	80
- управление	80
Фары	107
- корректор направления пучка света фар	107
- регулировка направления пучка света фар	107
- регулировка передних противотуманных фар	108
- регулировка фар за рубежом ..	108
Фильтр цветочной пыли	234
Фонари аварийной сигнализации	86
Фонарь освещения номерного знака	209
Ц ентральный замок	95

Цепи противоскольжения.....	161
Цифровой дисплей	22

Ч асы цифровые	23-27-36
Чистка стекол	245

Ш ины.....	254
- замена.....	189
- зимние	160
- расшифровка маркировки шины	254
- техобслуживание	238
- штатные	256

Щ етки стеклоочистителей ветрового и заднего стекол ...	240
---	-----

Э кономия топлива	154
Эксплуатационные характеристики	258
Электроусилитель рулевого управления «Dualdrive»	112

ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ (бар)

В прогретых шинах давление следует увеличить на 0,3 бар.

Точный контроль давления следует проводить на холодных шинах.

Модификация	Шина	При средней нагрузке		При полной нагрузке		Запасное колесо
		Пер.	Задн.	Пер.	Задн.	
Модификации с бензиновым двигателем	155/80 R 13 79T	2,0	1,8	2,2	2,2	2,8
	65/65 R 14 79T (*)	2,0	1,8	2,2	2,2	
Модификации Multijet	65/65 R 14 79T (*)	2,2	1,8	2,3	2,2	
	65/65 R 14 79T (*)	2,2	1,8	2,3	2,2	
Зимние шины	155/80 R 13 79T M+S	2,0	1,8	2,2	2,2	2,8
	165/65 R 14 79T M+S					

(*) Штатные на модификациях Emotion

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА (л)

	1.1	1.2	1.3 Multijet
Картер двигателя	3,1	2,5	2,85
Картер двигателя и масляный фильтр	3,5	2,8	3,0

ЕМКОСТЬ ТОПЛИВНОГО БАКА (литров)

	1.1	1.2	1.3 Multijet
Емкость топливного бака	35	35	35
Резерв	5	5	5

Автомобили с бензиновым двигателем следует заправлять только неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 95.
Автомобильное дизельное топливо (в соответствии с нормативом EN 590).



FIAT
PANDA

DUALOGIC

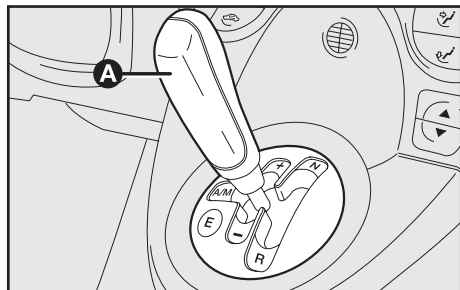
ОГЛАВЛЕНИЕ

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ DUALOGIC	274
КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СООБЩЕНИЯ	284
БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ	294
ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ	294
ГРАФИК ПЛАНОВОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	295
ПРОВЕРКА УРОВНЕЙ	295
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР	295
КОДЫ ДВИГАТЕЛЕЙ —	
МОДИФИКАЦИИ КУЗОВА	296
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	296
ТРАНСМИССИЯ	297
МАССА	298
ЗАПРАВочНЫЕ ЕМКОСТИ	299
ВЫБРОС CO ₂	299
РАСХОД ТОПЛИВА	300

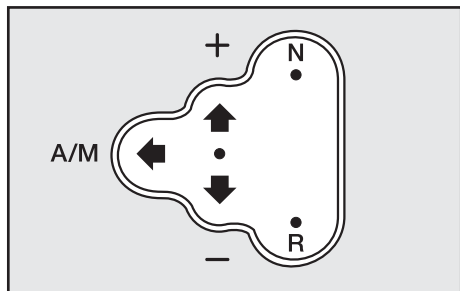
В настоящем Дополнении приведены правила эксплуатации механической коробки передач с электронным управлением Dualogic, установленной на автомобиле Fiat Panda.

В целях правильной эксплуатации коробки передач следует полностью ознакомиться с Дополнением и с самого начала уяснить соответствующие указания и рекомендации.

По всем остальным вопросам необходимо обращаться к Руководству по эксплуатации и обслуживанию автомобиля, к которому прилагается настоящая брошюра.



F0G0511m



F0G0514m

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ DUALOGIC

Автомобиль оснащен механической коробкой передач с электронным управлением Dualogic, предусматривающей два режима работы: ручной (MANUAL) и автоматический (AUTO). Dualogic — традиционная механическая коробка передач, дополнительно оборудованная электрогидравлической системой с электронным управлением, которая позволяет автоматически управлять работой сцепления и переключением передач.

ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

Ручной режим

- ☐ Нажмите на педаль тормоза.
- ☐ Запустите двигатель.
- ☐ Для включения первой передачи рычаг (A) коробки передач следует перевести в положение + (UP), для включения заднего хода — в положение R.
- ☐ Отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора.
- ☐ Чтобы в ручном режиме включить более высокую передачу, рычаг (A) следует переместить в положение + (UP), низкую — в положение – (DOWN).

Автоматический режим

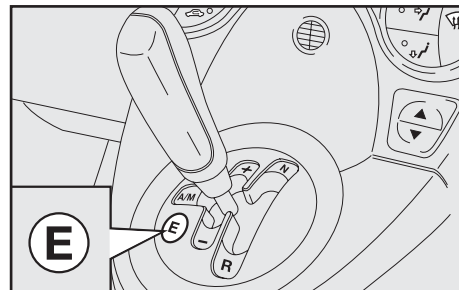
- ☐ Нажмите на педаль тормоза.
- ☐ Запустите двигатель.
- ☐ Для перехода в автоматический режим рычаг (A) следует установить в положение A/M, для включения заднего хода — в положение R.
- ☐ Отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

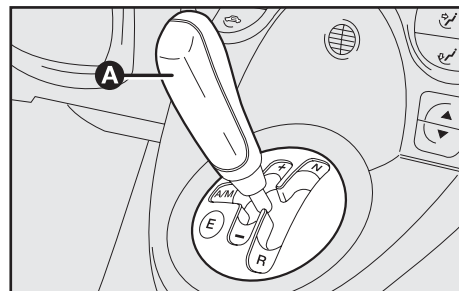
Коробка передач может работать в следующих режимах:

- ❑ ручной режим (MANUAL): водитель самостоятельно определяет момент переключения передач;
- ❑ полностью автоматический режим (AUTO): момент переключения передач определяется системой автоматически. При этом возможно использование функции ECO (экономичный режим), обеспечивающей снижение расхода топлива. Для включения функции ECO нажмите кнопку (E), расположенную на декоративной накладке у основания рычага.

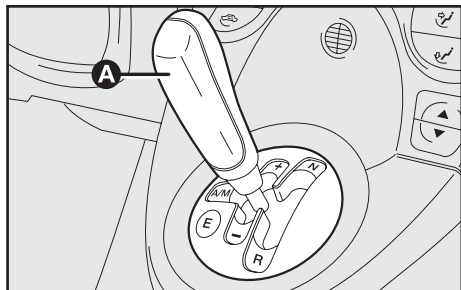
Выбор передачи и режима работы (ручного либо автоматического) осуществляется при помощи рычага управления (A), расположенного на центральной консоли (см. рисунок).



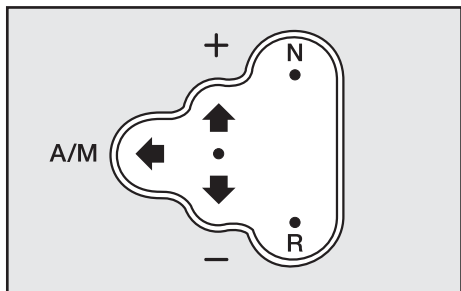
F0G0512m



F0G0512m



FOG0511m



FOG0514m

РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ

Расположенный на центральной консоли рычаг (A) управления работой коробки передач может принимать три фиксированных положения. Кроме того, предусмотрены три положения рычага, в которых он не фиксируется.

Рычаг фиксируется в положениях, соответствующих нейтральной передаче (N), передаче заднего хода (R), а также в центральном положении между нефиксируемыми положениями UP (+) и DOWN (–) (см. рисунок).

Нефиксируемые положения, в которых рычаг остается лишь в том случае, если его удерживать рукой, соответствуют положению включения более высокой передачи UP (+), более низкой передачи DOWN (–) и положению автоматического режима работы (A/M).

Для возврата в ручной режим следует повторно перевести рычаг в положение A/M.

Если автомобиль остановлен и ключ извлечен из замка зажигания, нажимать на педаль тормоза для перемещения рычага не обязательно. Система никак не отреагирует на перемещение рычага, а включенной останется передача, которая была включена в момент извлечения ключа из замка зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если, когда двигатель выключен и автомобиль остановлен, выявляется расхождение между положением рычага и фактически включенной передачей, на несколько секунд включается расположенная в комбинации приборов контрольная лампа (⚠), а на многофункциональный дисплей выводится соответствующее сообщение.

РАБОТА В РУЧНОМ РЕЖИМЕ (MANUAL)

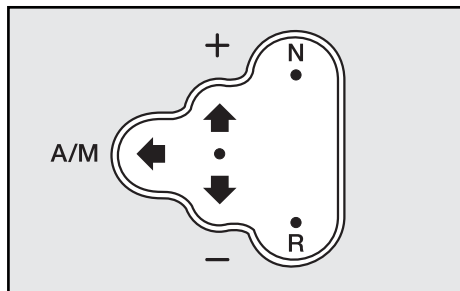
В ручном режиме водитель может самостоятельно выбирать передачу, в наибольшей степени соответствующую условиям движения.

Переключение передач производится следующим образом:

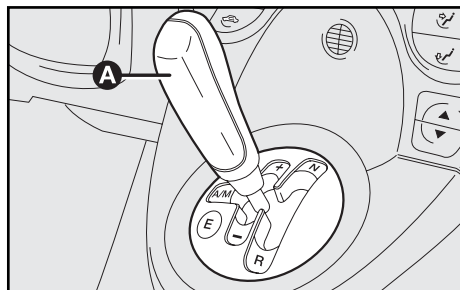
- ☐ для включения более высокой передачи переведите рычаг в положение + (UP);
- ☐ для включения более низкой передачи переведите рычаг в положение – (DOWN).

Если полученная команда на переключение передачи может отрицательно повлиять на работу двигателя и коробки передач, система воспрепятствует переключению передачи. В подобных случаях (например, при медленном торможении) система будет автоматически переключать передачи на более низкие вплоть до достижения двигателем режима минимальных оборотов холостого хода.

При этом для предупреждения водителя о невозможности переключения передачи на многофункциональный переключаемый дисплей будет выведено соответствующее сообщение (см. раздел «Контрольные лампы и сообщения»), сопровождающееся звуковым сигналом.



F0G0514m



F0G0514m



F0G1185l

РАБОТА В АВТОМАТИЧЕСКОМ РЕЖИМЕ (AUTO)

Для включения/выключения автоматического режима (AUTO) следует перевести рычаг (A) в положение A/M. При этом на многофункциональном переключаемом дисплее отображается надпись «AUTO» и номер включенной передачи (см. рисунок).

При работе в автоматическом режиме система переключает передачи в зависимости от скорости движения, режима работы двигателя и скорости нажатия на педаль акселератора. При этом для принудительного переключения передачи нет необходимости возвращаться в ручной режим — достаточно переместить рычаг в соответствующее положение. Эта функция прерывает автоматический режим работы коробки передач лишь на время, необходимое водителю для выбора нужной передачи.

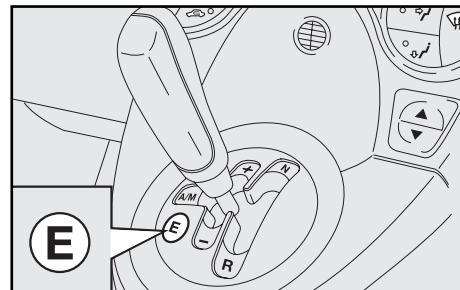
Работа в автоматическом режиме (AUTO-ECO)

Функция ECO доступна только при работе коробки передач в автоматическом режиме.

Для включения функции ECO следует нажать кнопку (E), расположенную у основания рычага коробки передач. При этом на многофункциональном переключаемом дисплее будет отображаться номер включенной передачи, а также надписи «AUTO» и «E» (см. рисунок).

Функция ECO, обеспечивающая снижение расхода топлива, помогает системе выбрать наиболее подходящую передачу с учетом скорости движения, режима работы двигателя и скорости нажатия на педаль акселератора.

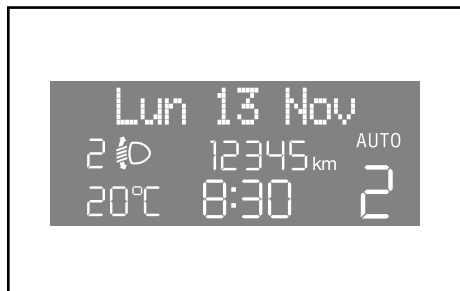
При необходимости (например, во время обгона) система будет последовательно понижать передачи, чтобы сообщить автомобилю мощность и крутящий момент, необходимые для разгона (все это осуществляется в автоматическом режиме, независимо от того, включена ли функция ECO). Мощность будет быстро нарастать, а режим экономии топлива на короткое время отключится. Функция ECO вновь включится автоматически, как только восстановится нормальный режим движения.



F0G0512m



F0G1184l



F0G1185I



F0G1184I

ОТОБРАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ НА ДИСПЛЕЕ

При повороте ключа зажигания в положение MAR, по прошествии одной секунды, на многофункциональный переключаемый дисплей выводится номер выбранной передачи и индикация режима, в котором работала коробка передач перед выключением двигателя («AUTO» или «MANUAL»).

N = нейтральная передача;

1 = первая передача;

2 = вторая передача;

3 = третья передача;

4 = четвертая передача;

5 = пятая передача;

R = задний ход.

При включенной функции ECO на многофункциональном переключаемом дисплее, рядом с номером включенной передачи, отображается символ «E» (режим экономии топлива).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если ключ зажигания находится в положении MAR, и по прошествии 10 секунд на многофункциональном переключаемом дисплее не отображается номер включенной передачи, следует повернуть ключ зажигания в положение STOP, дождаться выключения дисплея и снова повернуть ключ в положение MAR. Если неисправность не будет устранена, следует обратиться в Сервисный центр ФИАТ.

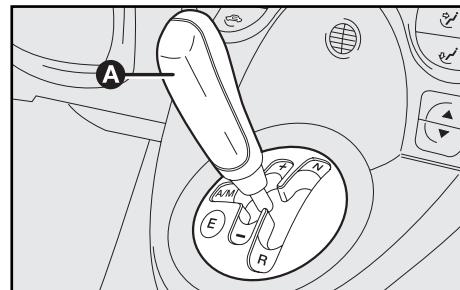
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Запуск двигателя возможен как при включенной передаче, так и когда рычаг находится в положении (N) (нейтральная передача). В любом случае перед запуском двигателя следует нажать на педаль тормоза.

После запуска двигателя:

- ☐ коробка передач автоматически включает нейтральную передачу (N);
- ☐ рычаг (A) остается в том же положении, в котором он находился, когда двигатель был выключен;
- ☐ на многофункциональном переключаемом дисплее отображается символ («N»), звуковой сигнал предупреждает водителя о несоответствии между положением рычага и включенной передачей;
- ☐ можно включить первую или вторую передачу либо задний ход (R).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если при запуске двигателя рычаг управления работой коробки передач не находится в положении N, а педаль тормоза не нажата, на многофункциональном переключаемом дисплее появляется соответствующее сообщение (см. раздел «Контрольные лампы и сообщения»). В этом случае следует нажать на педаль тормоза и повторить попытку запуска двигателя.

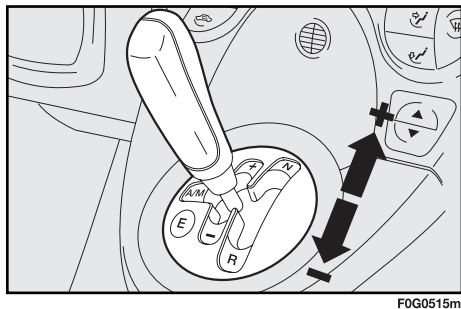


F0G0511m



ВНИМАНИЕ

Если при включенной передаче двигатель не запускается, автоматически включается нейтральная передача. При этом звуковой сигнал предупреждает водителя о возможной опасности.



ТРОГАНИЕ С МЕСТА

Трогание с места возможно как на первой, так и на второй передаче (трогаться на второй передаче рекомендуется на скользкой дороге). Кроме того, начинать движение можно и задним ходом (R).

Для включения первой передачи следует:

- ☐ нажать на педаль тормоза;
- ☐ если рычаг находится в положении (N) или (R), перевести его в центральное положение;
- ☐ из центрального положения перевести рычаг в положение + (UP);
- ☐ отпустить педаль тормоза и нажать на педаль акселератора (если нажать педаль быстро и до упора, автомобиль быстро наберет скорость).

Для включения второй передачи следует:

- ☐ нажать на педаль тормоза;
- ☐ если рычаг находится в положении (N) или (R), перевести его в центральное положение;
- ☐ из центрального положения дважды перевести рычаг в положение + (UP);
- ☐ отпустить педаль тормоза и нажать на педаль акселератора.

Для включения заднего хода (R) следует:

- ☐ нажать на педаль тормоза (при этом автомобиль должен быть остановлен);
- ☐ перевести рычаг в положение (R);
- ☐ отпустить педаль тормоза и нажать на педаль акселератора.

ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ

Для безопасной парковки следует включить первую передачу либо задний ход (R), при этом педаль тормоза должна быть нажата. При парковке на уклоне следует включить стояночный тормоз. Перед тем как отпустить педаль тормоза, следует подождать, пока номер включенной передачи на многофункциональном переключаемом дисплее погаснет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Категорически запрещается выходить из автомобиля, когда включена нейтральная передача (N).

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- ❑ При остановке автомобиля с включенной передачей отпускать педаль тормоза категорически запрещается. При трогании с места следует отпустить педаль тормоза и плавно набрать скорость.
- ❑ При продолжительных остановках с работающим двигателем рекомендуется включать нейтральную передачу (N).
- ❑ Чтобы не повредить сцепление, при остановке на подъеме не следует удерживать автомобиль за счет работы педалью акселератора: это может привести к перегреву и выходу из строя

сцепления. В такой ситуации следует нажать на педаль тормоза. На акселератор же следует нажимать только для начала движения.

- ❑ Трогаться с места на второй передаче рекомендуется, только если требуется обеспечить дополнительный контроль над автомобилем на скользких дорогах.
- ❑ Переключать передачу с первой на заднюю и наоборот можно только тогда, когда автомобиль полностью остановлен; при этом должна быть нажата педаль тормоза.
- ❑ Хотя это и не рекомендуется, но если при движении под уклон по какой-либо причине придется двигаться на нейтральной (N) передаче, при получении команды на включение передачи система автоматически, в зависимости от скорости автомобиля, выберет передачу, обеспечивающую оптимальную передачу крутящего момента от двигателя на ведущие колеса.
- ❑ Когда автомобиль движется под уклон с включенной передачей и отпущенной педалью акселератора (если скорость автомобиля при этом растет), при достижении определенной запрограммированной скорости система автоматически включит сцепление, чтобы обеспечить торможение двигателем.

КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СООБЩЕНИЯ

Контрольная лампа в комбинации приборов

Отображение сообщений на многофункциональном переключаемом дисплее



НЕИСПРАВНОСТЬ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ «DUALOGIC» (красная)

При повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа в комбинации приборов включается; после пуска двигателя она должна погаснуть.


При обнаружении неисправности в коробке передач контрольная лампа в комбинации приборов начинает мигать (одновременно на многофункциональный переключаемый дисплей выводится соответствующее сообщение и звучит предупреждающий сигнал).



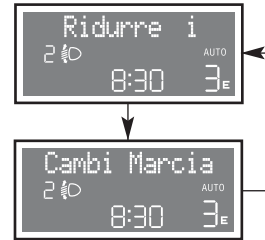
ВНИМАНИЕ

В случае неисправности коробки передач следует как можно скорее обратиться в Сервисный центр ФИАТ для проверки системы.

ПЕРЕЙТИ НА БОЛЕЕ НИЗКУЮ ПЕРЕДАЧУ (оранжевая)

Лампа  в комбинации включается одновременно с выводом сообщения на многофункциональный переключаемый дисплей в случае перегрузки коробки передач.

Если водитель допускает перегрузку коробки передач, могут автоматически сработать предусмотренные ее конструкцией системы защиты от перегрузки.



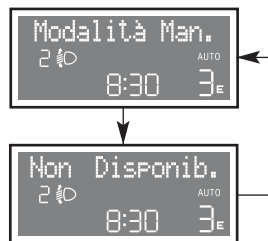
ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа в комбинации приборов не выключится, а соответствующее сообщение останется на многофункциональном переключаемом дисплее, следует обратиться в Сервисный центр ФИАТ.


Контрольная лампа в комбинации приборов



Отображение сообщений на многофункциональном переключаемом дисплее



РУЧНОЙ РЕЖИМ НЕДОСТУПЕН (оранжевая)


Контрольная лампа  в комбинации приборов включается (одновременно с выводом сообщения на многофункциональный переключаемый дисплей), когда при включенном двигателе невозможен выбор ручного режима (MANUAL).

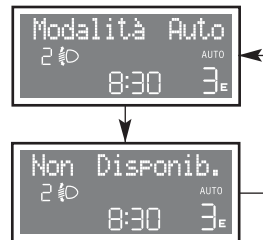


ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа в комбинации приборов не выключится, а соответствующее сообщение останется на многофункциональном переключаемом дисплее, следует обратиться в Сервисный центр ФИАТ.

**АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ
НЕДОСТУПЕН (оранжевая)**

Контрольная лампа  в комбинации приборов включается (одновременно с выводом сообщения на многофункциональный переключаемый дисплей), когда при включенном двигателе невозможен выбор автоматического режима (AUTO).

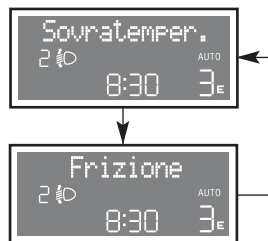
**ВНИМАНИЕ**

Если контрольная лампа в комбинации приборов не выключится, а соответствующее сообщение останется на многофункциональном переключаемом дисплее, следует обратиться в Сервисный центр ФИАТ.


Контрольная лампа в комбинации приборов



Отображение сообщений на многофункциональном переключаемом дисплее



ПЕРЕГРЕВ СЦЕПЛЕНИЯ (оранжевая)

Контрольная лампа  в комбинации приборов включается (одновременно на многофункциональный переключаемый дисплей выводится соответствующее сообщение и звучит предупреждающий сигнал) при перегреве сцепления.




Чтобы не повредить сцепление, при остановке на подъеме не следует удерживать автомобиль за счет работы педалью акселератора: это может привести к перегреву и выходу из строя сцепления. В такой ситуации следует нажать на педаль тормоза. На акселератор же следует нажимать только для начала движения.



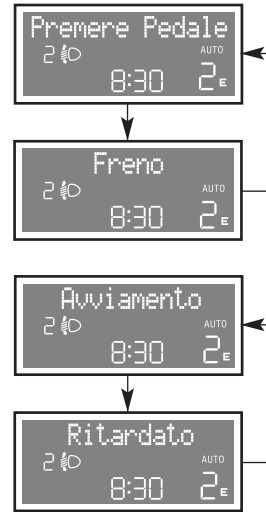
ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа в комбинации приборов не выключится, а соответствующее сообщение останется на многофункциональном переключаемом дисплее, следует обратиться в Сервисный центр ФИАТ.

НАЖАТЬ ТОРМОЗ — ЗАПАЗДЫВАНИЕ ЗАПУСКА (оранжевая)

Контрольная лампа  в комбинации приборов включается (одновременно на многофункциональный переключаемый дисплей поочередно выводятся соответствующие сообщения и звучит предупреждающий сигнал), когда при попытке запуска система не получает сигнала о том, что педаль тормоза нажата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сообщения отображаются только при условии, что при запуске двигателя включена любая передача, кроме нейтральной (N).



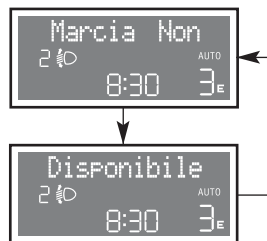
ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа в комбинации приборов не выключится, а соответствующее сообщение останется на многофункциональном переключаемом дисплее, следует обратиться в Сервисный центр ФИАТ.


Контрольная лампа в комбинации приборов



Отображение сообщений на многофункциональном переключаемом дисплее



ПЕРЕДАЧА НЕДОСТУПНА (оранжевая)

Контрольная лампа  в комбинации приборов включается (одновременно на многофункциональный переключаемый дисплей выводится соответствующее сообщение и звучит предупреждающий сигнал) в следующих случаях:


- ☐ если в результате неисправности системы переключение передач невозможно; или
- ☐ если в результате неисправности системы можно включить только первую (1), вторую (2) передачу или задний ход (R).

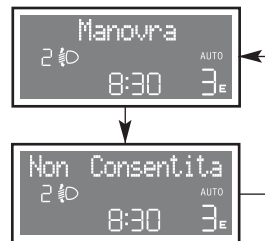


ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа в комбинации приборов не выключится, а соответствующее сообщение останется на многофункциональном переключаемом дисплее, следует обратиться в Сервисный центр ФИАТ.

ОПЕРАЦИЯ НЕДОСТУПНА (оранжевая)

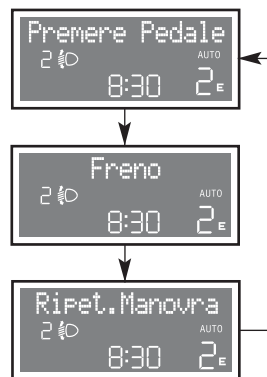
Контрольная лампа  в комбинации приборов включается (одновременно на multifunctional переключаемый дисплей выводится соответствующее сообщение и звучит предупреждающий сигнал), когда система не может выполнить переключение передачи, запрошенное водителем. Это может быть связано с отсутствием определенных условий, которые необходимы системе для переключения передачи.




Контрольная лампа в комбинации приборов



Отображение сообщений на многофункциональном переключаемом дисплее



НАЖАТЬ ТОРМОЗ — ПОВТОРИТЬ ОПЕРАЦИЮ (оранжевая)


Контрольная лампа  в комбинации приборов включается (одновременно на многофункциональный переключаемый дисплей выводится соответствующее сообщение; в отдельных случаях звучит предупреждающий сигнал), если, когда автомобиль остановлен, при работающем двигателе предпринимается попытка включить первую, вторую передачу или задний ход без предварительного нажатия на педаль тормоза.



ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа в комбинации приборов не выключится, а соответствующее сообщение останется на многофункциональном переключаемом дисплее, следует обратиться в Сервисный центр ФИАТ.

ВКЛЮЧИТЬ НЕЙТРАЛЬНУЮ ПЕРЕДАЧУ (N) (оранжевая)

Контрольная лампа  в комбинации приборов включается (одновременно на многофункциональный переключаемый дисплей выводится соответствующее сообщение и звучит предупреждающий сигнал), когда по требованию системы водитель должен включить нейтральную передачу.

После включения нейтральной передачи (N) контрольная лампа должна выключиться, а сообщение — пропасть с дисплея.



ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа в комбинации приборов не выключится, а соответствующее сообщение останется на многофункциональном переключаемом дисплее, следует обратиться в Сервисный центр ФИАТ.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

Убедитесь, что включена нейтральная (N) передача (толкните автомобиль — он должен двигаться). Буксируйте автомобиль, как обычный автомобиль с механической коробкой передач. Выполняйте указания, приведенные в Руководстве по эксплуатации и обслуживанию.

Если включить нейтральную передачу невозможно, буксировать автомобиль не следует. Обратитесь в Сервисный центр ФИАТ.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	ТОК (А)
Электронный блок управления КП Dualogic	F32	15
Масляный насос КП Dualogic	F03	30
Питание («+» замка зажигания) электронного блока управления КП Dualogic	F16	7,5

Расположение предохранителей приведено в разделе «Замена предохранителей» главы «В аварийной ситуации» Руководства по эксплуатации и обслуживанию.

ГРАФИК ПЛАНОВОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

В соответствии с графиком планового техобслуживания уровень масла в коробке передач Dualogic следует проверять после пробега каждые 20 000 км.

ПРОВЕРКА УРОВНЕЙ

МАСЛО В ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ DUALOGIC

Для проверки уровня масла следует обращаться в Сервисный центр ФИАТ.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

МОДИФИКАЦИИ С ДВИГАТЕЛЕМ 1.28v

Замена воздушного фильтра производится в соответствии с указаниями, приведенными в Руководстве по эксплуатации и обслуживанию.



Отработанное масло коробки передач содержит вещества, вредные для окружающей среды. Для замены масла следует обратиться в один из Сервисных центров ФИАТ.

КОДЫ ДВИГАТЕЛЯ — МОДИФИКАЦИИ КУЗОВА

Модификации	Код типа двигателя	Код модификации кузова	
		4-местный	5-местный
1.28v	188A4000	169AXB11 02	169AXB11 02B

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная скорость после обкатки автомобиля — 155 км/ч.

ТРАНСМИССИЯ

	1.28v
Коробка передач	Пятиступенчатая (пять передач переднего хода. одна передача заднего хода), электрогидравлический механизм переключения передач с электронным управлением
Сцепление	Электрогидравлическое, с электронным управлением
Привод	На передние колеса

МАССА

Масса (кг)	1.2sv
Масса автомобиля в снаряженном состоянии (с полной заправкой, запасным колесом, инструментом и дополнительным оборудованием)	865
Полезная грузоподъемность (*), включая водителя	445
Максимальные разрешенные нагрузки (**):	
- на переднюю ось	730
- на заднюю ось	660
- полная	1310
Масса буксируемого прицепа:	
- оборудованного тормозами	800
- не оборудованного тормозами	400
Максимальная нагрузка на крышу	50
Максимальная нагрузка на крюк тягово-сцепного устройства	60

(*) При наличии дополнительного оборудования (люка, сцепного устройства и т. п.) увеличивается собственная масса автомобиля, в результате чего, с учетом ограничений по максимальной разрешенной массе, соразмерно уменьшается грузоподъемность.

(**) Категорически запрещается превышать указанные нагрузки. Водитель обязан строго следить, чтобы масса багажа в багажнике и (или) на багажнике на крыше не превышала значений, ведущих к несоблюдению требований в отношении максимальных разрешенных нагрузок.

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

	1.28v		Предписанное топливо Рекомендуемые материалы
	л	кг	
Гидравлическая система привода механизма переключения передач коробки передач Dualogic	0,70	0,59	TUTELA CAR CS SPEED — Специальное масло с присадками типа «ATF DEXRON III»

ВЫБРОС CO₂

Выброс CO₂ согласно директиве 1999/100/CE (г/100 км)

Выброс CO₂ по смешанному циклу составляет 127 г/100 км.

РАСХОД ТОПЛИВА

Расход топлива согласно
директиве 1999/100/СЕ (л/100 км)

Городской цикл

Загородный цикл

Смешанный цикл

1.28v

6,8

4,6

5,4

Приведенные в таблице значения соответствуют расходу топлива при работе коробки передач в автоматическом режиме с включенной функцией ECO (AUTO-ECO).



FIAT PANDA

4x4

В настоящее приложение включено описание основных особенностей версии Fiat Panda 4×4, а также некоторые указания по эксплуатации. Остальные сведения, не включенные в настоящее издание, находятся в основном руководстве по эксплуатации.

Полный привод Fiat Panda 4×4 включается автоматически при уменьшении сцепления передних колес с дорогой. Поэтому Fiat Panda 4×4 является автомобилем, приспособленным для движения по дорогам любых типов: он отлично ведет себя на заснеженных, обледенелых, грязных дорогах, и даже на крутых уклонах.

СОДЕРЖАНИЕ

АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА	
ТОРМОЗОВ (ABS).....	303
Вискомуфта	303
Омыватели фар	303
Шины	304
Действия при проколе шины	306
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	310
БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА	310
Код модели двигателя	312
Варианты кузовов	312
Трансмиссия	312
РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	312
РАЗМЕРЫ.....	313
Объем багажного отделения	314
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	314
МАССА	315
ЗАПРАВОЧНЫЕ ОБЪЕМЫ	316
РАСХОД ТОПЛИВА	317
ВЫБРОС CO ₂	317

АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА ТОРМОЗОВ (ABS)

В стандартную комплектацию автомобиля входит АБС, дополненная следующими системами:

- ❑ EBD (система электронного распределения тормозного усилия), распределяющая тормозное усилие между передними и задними колесами;
- ❑ MSR (система контроля тормозного момента двигателя), которая включается в работу при резком переключении на более низкую передачу (предотвращая блокирование колес при замедлении, возникающем в результате отпускания педали акселератора) и передает крутящий момент на двигатель, предотвращая тем самым возникновение чрезмерного тормозного момента на передних колесах, который может привести, особенно при низком коэффициенте сцепления, к заносу автомобиля.

ВИСКОМУФТА

Вискомуфта является составной частью дифференциала задней оси. Она обеспечивает оптимальное распределение крутящего момента между передней и задней осью при недостаточном сцеплении колес с дорогой.

ОМЫВАТЕЛИ ФАР (если установлены)

Система омывателей фар состоит из двух форсунок, предназначенных для подачи жидкости на стекла фар. Омыватели фар включаются тем же подрулевым рычагом, что и омыватели лобового стекла, при условии, что в это время включен ближний или дальний свет фар. В этом случае при включении омывателя лобового стекла автоматически включаются и омыватели фар.

На автомобилях с омывателями фар устанавливается бачок омывателя увеличенной емкости, а именно: 4,5 л.

ШИНЫ

Шины, устанавливаемые на Fiat Panda 4x4, обеспечивают наилучшие ходовые качества как на обычном дорожном покрытии, так и на дорогах без твердого покрытия и/или на снегу и льду.

Эти шины обеспечивают прекрасную курсовую устойчивость автомобиля на бездорожье, а также хорошие ходовые качества на заснеженном, обледенелом, влажном и сухом дорожном покрытии.

На автомобиле могут быть установлены следующие шины:

Модификация	Размер диска	Шины в стандартной комплектации	Шины, устанавливаемые по заказу	Компактное запасное колесо
Panda 4x4	5.5J × 14	165/70 R14 81T M+S	—	—
	4.00B × 14	—	—	135/80 R14 84 p
Panda 4x4 Climbing	5.5J × 14	185/65 R14 86T M+S (*)	165/70 R14 81T M+S	—
	4.00B × 14	—	—	135/80 R14 84 p

(*) На эти шины нельзя устанавливать цепи противоскольжения.

ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

Шины		Без нагрузки/при средней загрузке		При полной загрузке		Компактное запасное колесо
		передние	задние	передние	задние	
165/70 R14 81T M+S	бар	2,2	2,0	2,3	2,3	—
185/65 R14 86T M+S	бар	2,2	2,0	2,3	2,3	—
135/80 R14 84 p	бар	—	—	—	—	2,8



Во избежание повреждения вискомуфты избегайте поездок на дальние расстояния на шинах с пониженным давлением (на полностью или частично спущенных шинах).

ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

При использовании цепей противоскольжения необходимо соблюдать местные правила дорожного движения.

Установка цепей на шины размером 185/65 R14 невозможна.

На шины 165/70 R14 можно устанавливать цепи; допускается использование только цепей уменьшенного размера (максимальное выступание над профилем шины — 9 мм).

Рекомендуем использовать цепи противоскольжения Lineaccessori Fiat.

Проехав несколько метров после установки цепей, проверьте их натяжение.



Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передние колеса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигаться с цепями противоскольжения следует с малой скоростью. Не превышайте скорость 50 км/ч. Во избежание повреждения автомобиля и дорожного покрытия старайтесь не наезжать на крышки люков, ступеньки, а также избегайте длительного движения по дорогам, не покрытым снегом.

ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПРОКОЛЕ ШИНЫ

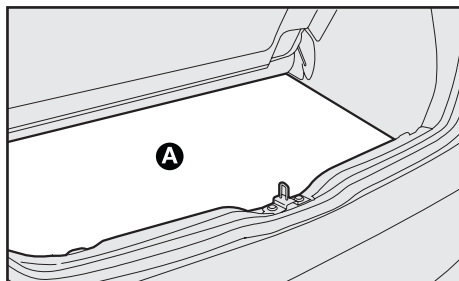
Общие инструкции

На автомобиль может быть установлено (в некоторых вариантах комплектации или на заказ) компактное запасное колесо, либо автомобиль может быть снабжен набором для ремонта шин (фирменное название — Fix&Go).

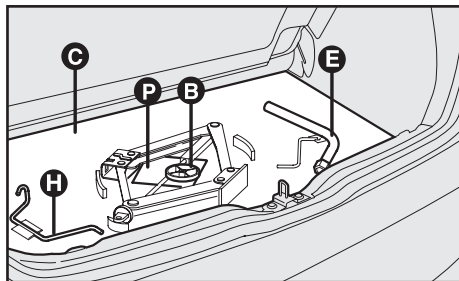
При замене колеса и подъеме автомобиля домкратом необходимо соблюдать меры предосторожности, перечисленные в основном руководстве по эксплуатации. В основном руководстве также описан порядок использования набора Fix&Go (для быстрого ремонта шин).

Колесо заменяется в следующем порядке:

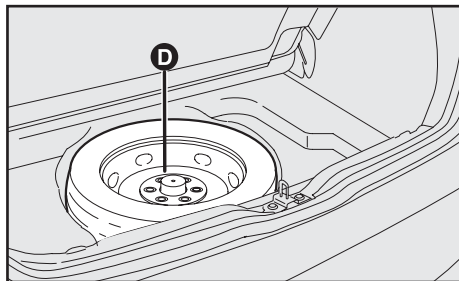
- ☐ остановите автомобиль в таком месте, где он не будет представлять опасности для других участников движения, и где Вы сможете безопасно заменить колесо. Следует выбирать ровную горизонтальную площадку с достаточно твердой поверхностью.
- ☐ выключите двигатель и включите стояночный тормоз;
- ☐ включите первую или заднюю передачу;
- ☐ поднимите коврик багажника (A) и напольную панель;
- ☐ ослабьте крепление (B);
- ☐ выньте ящик с инструментом (C) и положите его рядом с колесом, которое нужно заменить;
- ☐ достаньте запасное колесо (D);



FOG0171m

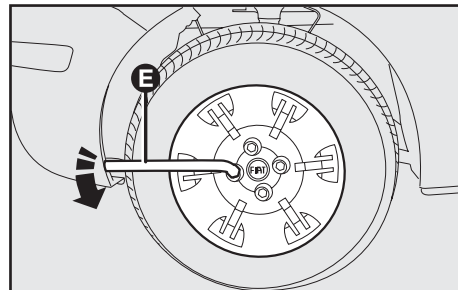


FOG0270m

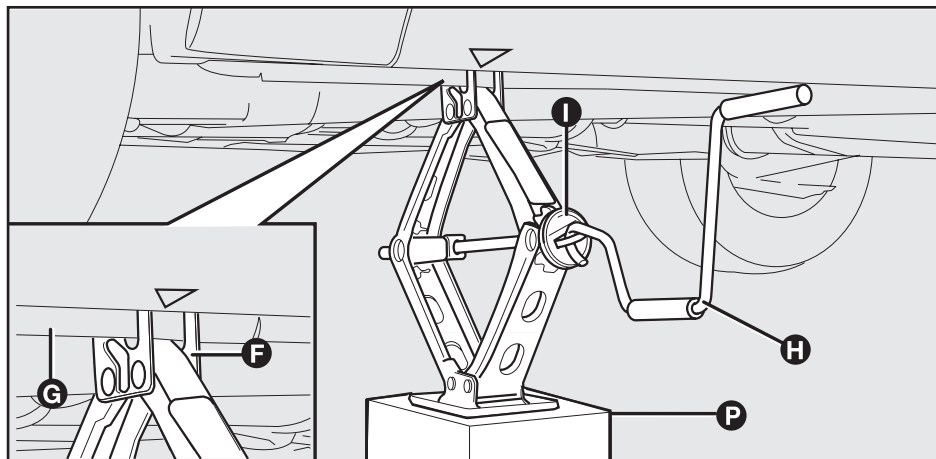


FOG0271m

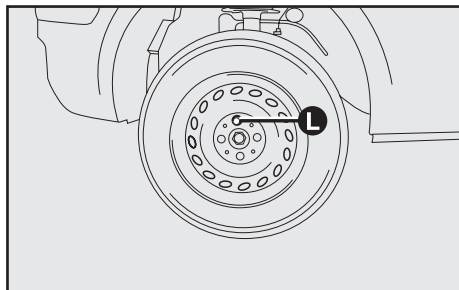
- ❑ ослабьте болты крепления неисправного колеса баллонным ключом (E), входящим в комплект;
- ❑ поворачивая рукоятку домкрата, частично разложите его;
- ❑ поставьте домкрат на подставку (P) и установите его рядом с заменяемым колесом под меткой ▼ на пороге;
- ❑ поднимайте домкрат до тех пор, пока его лапка (F) не совместится плотно с ребром (G) на нижней стороне порога;
- ❑ предупредите всех пассажиров о том, что Вы собираетесь поднимать автомобиль; пассажиры не должны находиться в автомобиле до тех пор, пока он не будет опущен;



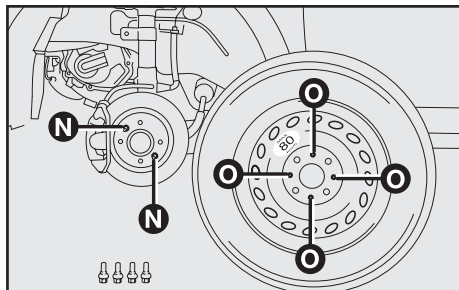
F0G0172m



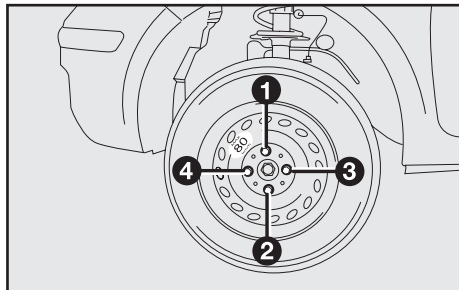
F0G0272m



F0G0233m



F0G0204m



F0G0206m

- ❑ вставьте рукоятку (H) в домкрат (I) и поднимите автомобиль так, чтобы колесо оказалось в 5-10 см над поверхностью. Вращая рукоятку домкрата, следите, легко ли она вращается. Будьте внимательны, не прижмите руку к земле. Травму можно получить и при прикосновении к движущимся частям домкрата (винту и шарнирам). Удалите с рукоятки домкрата смазку;
- ❑ открутив три болта, снимите колпак колесного диска (если он установлен), затем открутите четвертый болт (L) и снимите колесо;
- ❑ убедитесь, что на поверхности компактного запасного колеса; сопрягающейся со ступицей, нет смазки и грязи, в противном случае крепление колеса может быть неплотным и затяжка болтов крепления колеса ослабнет;
- ❑ совместив одно из отверстий в диске (O) со штифтом (N), установите компактное запасное колесо на ступицу;
- ❑ вкрутите четыре болта крепления колеса;
- ❑ вращая рукоятку домкрата, опустите автомобиль и уберите домкрат;
- ❑ затяните болты полностью в последовательности «крест-накрест», как показано на рисунке.

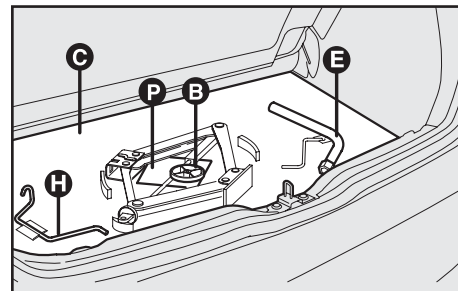
После замены колеса

- ❑ заменив колесо, положите деревянную подставку (P) и частично разложенный домкрат в ящик (C). Чтобы домкрат при движении не стучал, он должен вставляться в гнездо с легким усилием;
- ❑ уложите инструмент на места в ящике;
- ❑ уложите ящик с инструментом в багажник;
- ❑ уложите на место напольную панель багажника.

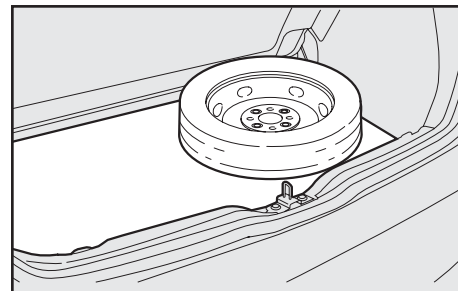
ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ! Снятое колесо необходимо положить на коврик багажника, как показано на рисунке.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ! Категорически запрещается вставлять в бескамерные шины камеры. Регулярно проверяйте давление во всех шинах, включая компактное запасное колесо.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ! При замене оригинальных колесных дисков другими (например, при установке легкосплавных дисков вместо стальных и наоборот) потребуется заменить болты крепления колес другими, подходящей длины. Тем не менее, рекомендуем сохранить оригинальные болты на случай, если впоследствии Вам потребуется установить оригинальные диски.



F0G0270m



F0G0277m

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРИ БУКСИРОВКЕ АВТОМОБИЛЯ

Автомобиль можно буксировать следующим образом:

- с вывешенными передними колесами — на специально предназначенном для этого эвакуаторе;
- с вывешенными задними колесами — на специально предназначенном для этого эвакуаторе;
- полностью погруженным на эвакуатор.

ПРИ МОЙКЕ АВТОМОБИЛЯ ПОСЛЕ ДВИЖЕНИЯ ПО БЕЗДОРОЖЬЮ

После движения по бездорожью (если колеса, кузов и защитные листы двигателя и кузова сильно загрязнены) не забудьте вымыть автомобиль, тщательно очистить радиаторы (двигателя и кондиционера), вентилятор системы охлаждения, колеса (диски и ступицы), а также защиту двигателя и кузова, чтобы сохранить их внешний вид, обеспечить достаточную вентиляцию тормозных дисков, правильную балансировку колес и нормальную работу карданной передачи.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ! Если автомобиль используется для буксировки прицепа максимально допустимой массы на дорогах с значительными уклонами, необходимо менять моторное масло с интервалом в 10000 км.

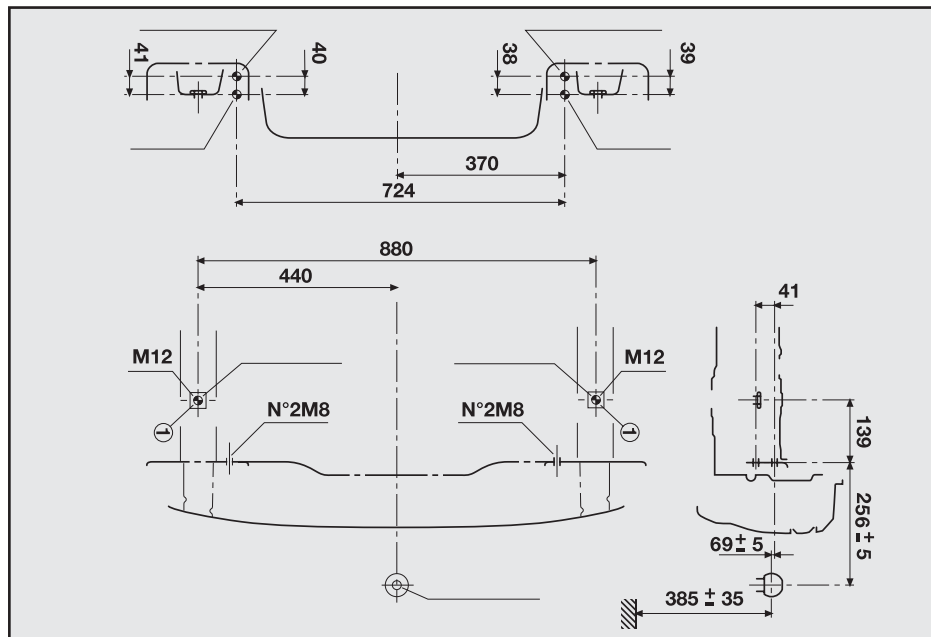
Все указания по установке буксирного устройства и предупреждения приведены в основном руководстве по эксплуатации.

Схема установки с указанием точек крепления нового буксирного устройства приведена ниже.

СХЕМА УСТАНОВКИ

Буксирное устройство должно крепиться в точках, указанных буквами «a-b-c-d» четырьмя болтами M10.

При креплении буксирного устройства к кузову не рекомендуется сверлить отверстия и вырезать пазы в заднем бампере, так как они останутся незакрытыми после снятия буксирного устройства.



F0G0276m

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ! Обязательно закрепите на одном уровне с буксирным крюком в хорошо видимом месте табличку подходящего размера и из подходящего материала со следующей информацией:

МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА КРЮК БУКСИРНОГО УСТРОЙСТВА 60 КГ

После монтажа сквозные отверстия под болты следует загерметизировать во избежание попадания в салон отработавших газов.

КОД МОДЕЛИ ДВИГАТЕЛЯ

Panda 4×4 / Panda 4×4 Climbing 1.2188A4000

ВАРИАНТЫ КУЗОВОВ

1.2 Panda 4×4

(4-местный — Евро-4)

169AXB2A 04

(5-местный — Евро-4)

169AXB2A 04B

1,2 Panda 4×4 Climbing

(4-местный — Евро-4)

169AXB2A 04C

(5-местный — Евро-4)

169AXB2A 04BD

ТРАНСМИССИЯ

1.2 Panda 4×4 — Panda 4×4 Climbing

Коробки передач

Пять передач переднего и одна — заднего хода, передачи переднего хода с синхронизаторами

Сцепление

Саморегулирующееся, без свободного хода педали

Тип привода

Полный привод с автоматическим включением, с вискомуфтой и двумя дифференциалами

РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

1.2 Panda 4×4 — Panda 4×4 Climbing

Тип

шестерня — рейка, с электрическим усилителем

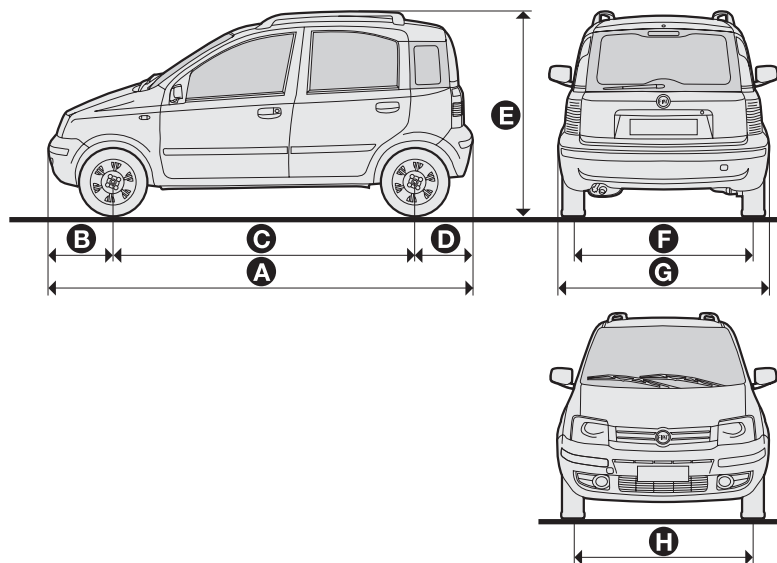
Диаметр поворота
(по внешнему колесу), м

9,6

РАЗМЕРЫ

Основные размеры приведены в мм для автомобиля с шинами, входящими в стандартную комплектацию.

Высота приведена для автомобиля без груза.



F0G0115m

Модификации	A	B	C	D	E	F	G	H
Panda 4x4	3538	713	2305	520	1630 (*)	1358	1578 (**)	1366
Panda 4x4 Climbing	3574	721	2305	548	1632	1358	1605	1366

(*) без рейлингов на крыше — 1592 мм

(**) с боковыми молдингами — 1589 мм

ОБЪЕМ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Объем пустого багажного отделения (согласно стандарту V.D.A.): в дм³

	При сдвижном раздельном заднем сиденье	При нераздельном заднем сиденье
При закрытой крышке багажника и установленной задней полке	200	170 (*) 230 (**)
При загрузке до средней линии и сложенном заднем сиденье	485	410
При загрузке до крыши и сложенной спинке заднего сиденья	855	780
При загрузке до крыши и сложенной спинке заднего сиденья (с люком)	810	735

(*) Если все сиденья сдвинуты назад до упора

(**) Если все сиденья сдвинуты вперед до упора

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Panda 4x4	Panda 4x4 Climbing
Максимально допустимая скорость после обкатки автомобиля в км/ч	145	145

МАССА

Масса (кг)	Panda 4x4	Panda 4x4 Climbing
Снаряженная масса (с полным топливным баком, компактным запасным колесом, комплектом инструмента и аксессуарами):	965	980
Полезная нагрузка (*), включая водителя:	445	445
Максимально допустимые нагрузки (**):		
– на переднюю ось:	750	750
– на заднюю ось:	735	735
– разрешенная максимальная масса:	1410	1425
Масса буксируемого прицепа:		
– оборудованного тормозами:	800	800
– не оборудованного тормозами:	400	400
Максимально допустимая масса груза, перевозимого на крыше:	50	50
Максимальная нагрузка на буксирный крюк (для прицепа, оборудованного тормозами):	60	60

(*) При установке дополнительного оборудования (люка, буксирного устройства и т. д.) собственная масса автомобиля увеличивается, а полезная нагрузка, соответственно, уменьшается.

(**) Превышение указанных нагрузок не допускается. Водитель несет ответственность за распределение груза таким образом, чтобы не превышать приведенные значения.

(***) Багажник на крыше Lineaccessori Fiat, максимальная грузоподъемность: 50 кг.

ЗАПРАВОЧНЫЕ ОБЪЕМЫ

		Модель 1.2	Типы топлива и рекомендуемые эксплуатационные материалы
Топливный бак: числом не менее 95	литров	30	Неэтилированный бензин с октановым
- в том числе резерв:	литров	4,5	
Система охлаждения двигателя:	литров	4,6	Смесь дистиллированной воды и PARAFU UP в соотношении 50/50
Объем масла в поддоне картера двигателя:	литров	2,5	SELENIA 20K (*)
Объем масла в поддоне картера двигателя и в фильтре:	литров	2,8	
Коробка передач/дифференциал передней оси	литров	2,7	TUTELA CAR TECHNIX (**)
Дифференциал задней оси:	литров	0,9	TUTELAW90/M - DA (***)
Гидравлический привод тормозов	кг	0,55	TUTELA TOP 4
Бачок омывателя лобового/ заднего стекол и фар	литров	4,5	Смесь воды и TUTELA PROFESSIONAL SC 35

(*) При эксплуатации автомобиля в особо тяжелых климатических условиях рекомендуется использовать моторное масло **SELENIA PERFORMER MULTIPOWER**.

(**) Синтетическое масло SAE 75W-95, API GL4 PLUS, MIL - L - 2105 D Lev — спецификация Fiat 9.55550

(***) Масло SAE 80W-90 на минеральной основе, API GL5, спецификация MIL - L - 2105 D Lev

РАСХОД ТОПЛИВА

Показатели расхода топлива, приведенные в таблице, рассчитаны на основании результатов сертификационных испытаний, методики проведения которых изложены в директивах ЕС.

Расход топлива определялся в ходе следующих испытаний:

- городской цикл: холодный запуск и имитация движения по городу;
- загородный цикл: частые разгоны на всех передачах, имитация движения автомобиля за городом; диапазон скоростей — от 0 до 120 км/ч;
- смешанный цикл: примерно 37% времени имитируется городской цикл, около 63% — загородный.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ! На расход топлива влияют дорожные условия и интенсивность движения, погодные условия, манера вождения, общее состояние автомобиля, наличие дополнительного оборудования и аксессуаров, масса груза, использование системы климат-контроля, наличие багажника на крыше и других приспособлений, увеличивающих аэродинамическое сопротивление. В результате совместного действия различных факторов реальный расход топлива может отличаться от приведенного в таблице.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ! Для уменьшения расхода топлива рекомендуется при прогревом двигателя (примерно через 3-4 минуты после запуска) и на горизонтальной дороге трогаться со второй передачи.

Расход топлива, определенный в соответствии с методикой, изложенной в директиве 1999/100/ЕС (л/100 км)

	Городской цикл	Загородный цикл	Смешанный цикл
Panda 4x4	7,9	5,8	6,6
Panda 4x4 Climbing	7,9	5,8	6,6

ВЫБРОС CO₂

Значение выброса CO₂, измеренное согласно директиве ЕС 1999/100 (в г/км), приведено для смешанного цикла.

Panda 4x4 / Panda 4x4 Climbing 1.2156

[illegible]